

121

No. M. 2210

AUTHOR &  
PROPRIETOR }

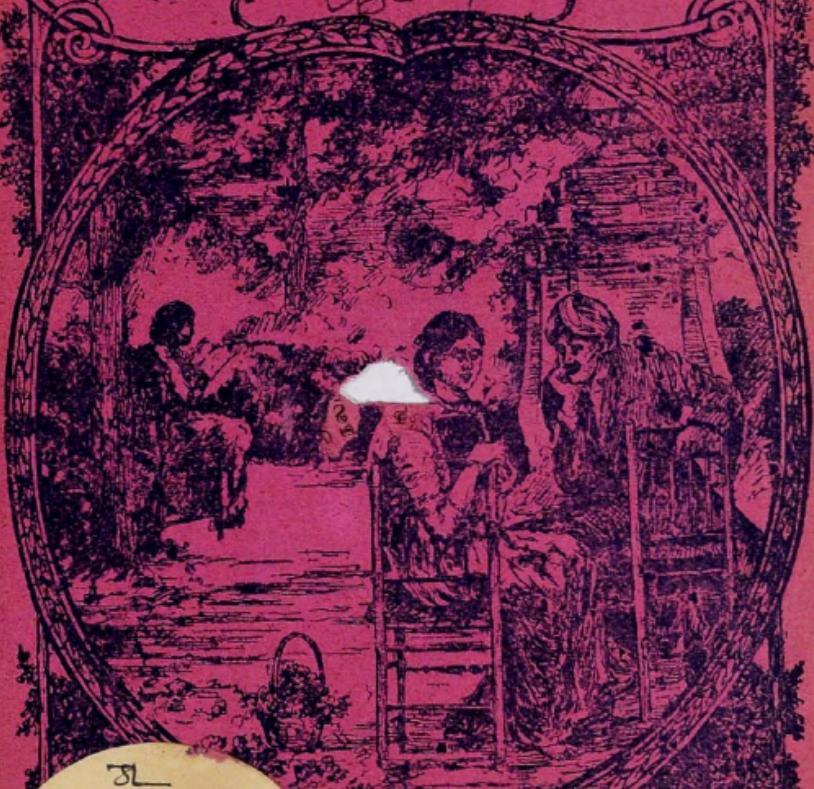
கூட்டு கண்ணார் 1-8-0  
வை. மு. போதைநாயகி அம்மாள்  
(MRS. V. M. PARTHASARATHY IYENGAR.)

1931 - SEPTEMBER

# JEGAN MOHINI

எண் 8 ஜூக் ன் மேர்க்கிணி தெந் 1

பிப்ரவரி 1930



தாமி, N 24 JN

N 30. 8. 1.

210093

மேர்க்கிணி ஆட்டஸ்,  
26, சௌஷ்ட தெரு,  
திருவங்கிலக்கணி, மதுரை.

துறைப்பு: — ஒவ்வொரு மாதமும் கடைசித்தேதியில் சஞ்சிகை வெளியாகும்

தனிப் பிரதி அடி 3.

எட்டாவது ஆண்டு !

எட்டாவது ஆண்டு !!

## ஜகன்மோகினி.

இதன் 8-வது ஆண்டு 1930-லை டிசம்பர் 5 முதல் ஆரம்பம். இதில் ஸ்ரீமதி வை. மு. கோதைநாயகி அம்மாளால் எழுதப்பட்ட சாமாநாதன் என்னும் அற்புதமான நாவலின் தொடர்ச்சியும், ஹரஸ்ய வினோதங்களும், அனுபவ நீதிகளும், காவியங்களும், இன் னும் மற்ற ருசிகரமான விஷயங்களும் வெளிவரும். இதன் வருடச் சந்தா உள்ளடு, வெளி காடு இரண்டிற்கும் தபாற்குவி யுன்பட நு. 1-8-0 தான் “சாமாநாதன்” சென்ற வாண்மை ஏழாவது சஞ்சிகையிலிருந்து ஆரம்பமாதலால் புதிதாகச் சேரும். சந்தா நேயர்கள் அந்த ஆறு சஞ்சிகைகளுக்காக 12 அணு கூடச் சேர்க்கது நு. 2½ அனுப்பினால், அவற்றை அனுப்புகிறோம்.

### சந்தா விவரம்.

(1) சந்தாத் தொகையை நமக்கு நேரில் முன்பண்மாக அனுப்பியாவது; வி. பியில் பணம் கட்டியாவது அல்லது நமது கெளரவுப் பிரதிநிதிகளிடத்திலும், எஜன்டுகளிடத்திலும் கொடுத்தாவது பத்திரிகையைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம். பத்திரிகையை வி. பியில் அனுப்புவதால் சந்தா “நயர்கார்க்கா முன்றாணு வதிக சேலவுண்டாது மாதலால் முன்பண மறுப்புவு”<sup>1</sup>.

(2) சந்தா நேயர்கள் நமக்கு எழுதும் கடிதங்களில் சந்தா நம்பரை மறக்காமல் குறிப்பிடவேண்டும்.

(3) பிரதி ஆங்கில மாதமும் கடைசித் தேதியில் நமது பத்திரிகையை நாம் எல்லா சந்தா நேயர்களுக்கும் அனுப்புகிறோம். ஒரு மாதத்து சஞ்சிகை அடுத்த மாதம் 15 தேதிக்குள் கிடைக்காவிட்டால் அது தபாலில் தவறிவிட்டதென்று தெளிந்து உடனே நமக்குத் தெரிவித்தால் வேறு சஞ்சிகையை அனுப்புவோம். அப்படிச் செய்யாதவர்களுக்கு, முன்றாணு ஸ்டாம்பு அனுப்பினால்தான் வேறு சஞ்சிகை அனுப்பப்படும். 15 தேதிக்குமுன் சஞ்சிகை வரவில்லை மென்ற வரும் கடிதங்கள் கவனிக்கப்பட மாட்டா.

(4) இடம் மாறும் சந்தா நேயர்கள் தமது புது விலாசத்தை உடனே நமக்குத் தெரிவிப்பதுடன், தங்களுடைய புது விலாசத் திற்கு சஞ்சிகை சேரும் வண்ணம் தபாலாபிலோடு ஏற்பாடுகேய்து கோள்ளவேண்டும். அப்படிச் செய்யாது சஞ்சிகை தவறிவிடின் அதற்கு நாம் ஜவாப்தாரியல்ல.

(5) நமக்கு ஏஜன்டுகள் இல்லாத லிட்ஸில் ஜந்தா சந்தா தாரர்களைச் சேர்த்துக் கொடுப்பவர்கள் ஒரு வகுக்க சுத்திவகையை இலுமாகப் பேறுவதான் பரிகப் போட்டியில் சேர்த்துக் கொள் ளப்படுவார்கள் மானேஜர்.

26 FEB 1931

11-வது அதிகாரம்

போங்கிய அன்பும், கங்கிலாத் துண்பமும்



**அ**ன்று சலோசனைவின் வீட்டில் நடந்த சம்பவங்களைக் களே நமது நற்குண நார்மணியாகிப் பரிமளாவின் உள்ளத்தில் மறையாத குடியுருக்குத் து அதே சிகிச்வாக வேலை செய்துகொண்டிருந்தன. இவ்விஷயங்கள் தன் பர்த்தாவுக்குத் தெரியாமலிருக்கவேண்டுமே என்ற அவள் பயந்திருந்தாள். சலோசனைவும் இதைப்பற்றி அவரிடத்தில் தெரிவிக்காம விருக்க வேண்டுமே என்ற கடவுளை வேண்டிக்கொண்டிருந்தாள். அது விஷயமாக எதுவுமே வெளி வராமையினால் சலோசனை இதைப்பற்றித் தன் பர்த்தாவிடத்தில் சொல்லவில்லை என்பதை நன்குணர்க்க கொண்டு அவளிடத்தில் பரிமளாவுக்கு முன்னிலு மதிகரித்த நம் பிக்கையும், நன்மதிப்பும் உண்டாகிபது. இவர்களுடைய விஷயத்தில் தான் என்னவிதமான வேலைபைச் செய்தால் தன் கணவனின் மனம் நிம்மதிபாரும், சந்தேஷமடையும் என்கிற கவலையே பெரிதும் அவள் மனத்தில் தோன்றித் தோன்றி வகைத்துக்கொண்டிருந்தது. அதுவிஷயமாக சலோசனைவினிடத்திலோ, அன்ற விமலாதனிடத்திலோ கேட்பதற்கு மிகவும் அஞ்சினான். பலதரம் அவ்விஷயமாக தன்னுபகணிடத்தில் பேச வாடைத்தும் நடுக்கத்தினால் வாளாவிருந்துவிடுவாள். இவ்விதமே மெல்லவும் கூடாமல், சொல்லவும் கூடாமல் தத்தனித்திருந்தாள்.

சில குடும்பங்களில் தண்டத்திற்கு சோற்றைத் தின்பதற்கு வரும் சோற்றின் முகமான உறவினர்கள் அவ் வீட்டுக்குத் தாந்தாம் அதிகாரிபோன்ற நினைத்து வெட்கமின்றி வீட்டுக்காரர்களின் நெருங்கிய உறவினர்களைப் பற்றி இழிவாகப் பேசவாதுவிடுகிறார்கள். இதை அசட்டுத் தணிபு வீட்டுக்காரர்கள் கொடுக்கும் காத்திரத்தினால் ஏற்படுவதோ, அன்ற அவர்களின் மண்ணைத் தியிறிலுவோ தெரியவில்லை.

10028

ஒரு தினம் விமலாநன் தன் மனத்துபரத்தைச் சுற்றும் தங்கமாட்டாமல் கண்ணீர் வடித்தவண்ணம் தனது சொந்த வேலை கண்ணும் வளரியது படுத்திருப்பதைக் கண்ட பரிமளா மிக்க வருத் தத்தை அடைந்து தான் எவ்வாறு சென்று சமாதானம் செய்வ தென்று போகித்தான். பிறகு அவளுக்கு ஓர் போசமீன் தோன் றிபது. உடனே தன்னரையில் சென்று ஒரு கடிதத்தை எழுதி அதை மடித்துத் தனது குமாரனுன் கெல்வமணியினிடம் கொடுத்து “என் கண்மணி! இந்த கடிதத்தை உன் பிதாவினிடத்தில் கொண்டு கொடுத்துவிட்டு வா!” என்று கறி அதைக் கொடுத்தனுப்பினான். செல்வமணியும் கடிதத்தைக் கொண்டு விமலாநனிடத்தில் கொடுத்தது. உடனே விமலாநன் ஆக்கடிதத்தை வாங்கி வெகு விரைவில் படிக்கலானான். அது பின்வருமாறு:—

“என்னாருயிர் பிராணவல்லபா! நான் இக்கடிதத்தை தங்களுக்கு எழுதுவதை கோக்கி ஸீங்கள் ஆச்சரியமடையலாம். சாதாரணமாக கடிதத்தில் எழுதுகிற விஷயங்களை கேரில் பேசுவதற்குக் கூடாமலோ, அச்சத்தினுலோ தடைபடலாம். கடிதத்தில் எழுதமுடியாதசில விஷயங்களை கேரில் பேசுவதற்கு அனுகூலமாக இருக்கலாம். அதே போல நான் ஒரு விஷயத் தைப் பற்றிப் பலதரம் தமிழ்தம் கேரில் பேசுவதற்கு முயன் மும் என்னால் பேச வியலாதுபோயிற்று. அதை இப்போது இக்கடிதத்தில் எழுதுகிறேன். என்னிடத்தில் தங்களுக்கு உறுதியான நம்பிக்கைக் கொள்வதற்கு இது ஓர் உறுதிச் சிட்டாவும் இருக்கும். தங்களுடைய சகலமான அந்தங்களிலையங்களை யான் அறிந்திருப்பினும் என்னால் அதற்கு ஓர் அனு கலமு மில்லை என்பதை நினைக்க மிகவும் விசனப்படுகிறேன். தங்களுடைய எந்த விஷயத்திலும் நான் உடனிருந்து உழைப்பதற்கே காத்துக்கொண்டிருக்கிறேனே பன்றி எனக்கு

தமங்குச் சம்மங்க யில்லாத மனிதர்களைப் பற்றி இழிவாகப் பேசுவதற்கும் அதிகாரம் செலுத்துவதற்கும் முன் வக்தன்ள தூரத்து உறவினர்களின் ஆகிக் கந்தின் ஆராதத்தில் சொந்த மனிதர்கள் செல்வதற்குக் கூச்சமே அடைய வேண்டி இருக்கிறது.

வேறு வித்பாசக் கிடைாது. தங்களுடைய சித்தத்தை வழக்கும் நோயை நீக்கும்பொருட்டாக என் பலயித்தில் முயற்சி செய்தே வருகிறேன். தாங்கள் ஓர் ஆண் சிக்கமாக இருக்கையில் தங்களுடைய மனோரதத்தைப் பூர்த்தி செய்து கொள்ள ஏன் பின்வாங்கவேண்டும்? தாங்கள் அருமையாகக் காதலிக்கும் அந்த அம்மாளை எனும் என்னுயிர்த் தோழி பாக நேசிக்கிறேன். அந்த அம்மாளைன் ஓர் உன்னத குணமே என்னை அவர்களுக்கு அடிமையாக்கிவிட்டது. உலகத்தில் அவர்களைப்போன்ற மற்றொரு பெண்மணியைத் தேடி எடுப்பது மிகவும் தூர்பை. அந்த அம்மாளுடன் பேசுவதற்காக எனே தினம் ஆசித்து அவ்விடம் சென்றாலும் அவர்களிடத் தில் உங்கள் யிஷபங்களைப் பற்றிப் பேசுவதற்கு முடிவதில்லை. உங்களுடைய அருமையான காலத்தையும்,—அந்த அம்மாளுடைய பக்குவமான பொள்ளுத்தையும்—யீனே பாழாக்கிக் கொண்டு ஏன் சுதா துபரத்தில் துளையவேண்டும்? எதா! உங்களுடைய விருப்பம் பாதாயிறும் என் அதற்கு ஒரு சிறிதும் தடை கூறமாட்டேன். நீங்கள் தற்போது கண்ணீர் பெருப்பு படுத்திருப்பதைக் கண்டால் என்னுல் சகிக்கக் கூட யில்லை. சகலவிதத்திலும் தற்காலம் மிகவும் மாறுதலை படைஞ்துகொண்டே வருகிறது. விதவா, விவாகமும் அதிகர மித்துக்கொண்டே வருகிறது. எந்த பத்திரிகையை எடுத்துப் பார்த்தாலும் அதில் விதவா விவாக மில்லாமலில்லை. தாங்கள் சகலமும்; தெரிந்தவர்கள். அந்த அம்மாளின் பூபரத்தையும் கண்டு சகிக்க முடிவதில்லை. நீங்கள் ஏக்காரணம் பற்றி இன்னும் விவாகம் செய்துகொள்ளாமல் இவ்விதம் கஷ்டப்பட்டு வருந்தவேண்டும். சுலோசனாவைப் போன்ற பாலிய, உலகமே அறியாதவர்களுக்குக் கட்டாயம் விவாகம்

எந்த குடும்பத்திலும் குடும்பத் தலைவர்களுக்குள்ள அதிகாரத்தை அங்கு வருவோர் போவோர் செலுத்த வாரம்பித்தால் அவ் வீட்டிற்குப் பிறர் செல் வதற்கே மனக் கொள்ள முடியாது. பிறகு வீட்டுக்காரர்களின் சமாதானத்தை முன்னிட்டுச் செல்வது மனத்திற்கு எதோ ஒருவிதமான வருத்தமாகவே இருக்கிறது.

செப்பவேண்டியதுதான் நல்லது. இவ்வுலகத்தில் அவர்கள் பிறந்து என்ன பலரினக் கண்டார்கள்! கேவலம் பால் மண மாறுத குழங்கைகளுக்கு இவ்வித விதவைப் பட்டத்தைச் சூட்டி உதவாப் பூண்டமாகச் செப்புவிடுவதைப் போன்ற கொடிப் பழக்கம் எதுவுமே இல்லை. தன் கணவன் என்றையும், சதி பதிகளின் உண்மையையும் சற்று மறியாத கேவல மான இளம் பிராயமுள்ள குழங்கைகளுக்கு அவசியம் மறு மணம் செய்வித்தே தீரவேண்டும். அத்தகையவர்களைப் பூர்ப் பதாவும்; அவர்களுடன் பழகுவதாவும் மனம் நத்தளிக்கின்றது. கணவனை ஒரு தினமேனும் கண்டறிந்தவர்களுக்கு வேண்டு மானாலும் விவாகம் செய்யாது வேறு நல்ல வழியில் அவர்களுடைய காலம் கழிவதற்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்து அவர்களைக் காப்பாற்றலாம்: கேவலம் ஒன்று மறியாத குழங்கைகளை வதை செய்வது; ஒருளாளும் நன்மையாகமாட்டாது. என்னுருயிர் காதா! தாங்கள் மனவேதனையினுல் தினே தினே மெளிச்துவிடுவதை கான் ஒவ்வாரு சிமிடமும் கண்டு அபார மான வருத்தத்தை படைகின்றேன். நீங்கள் வருந்துவதைக் கண்டால் என்றுள்ளாமும் தடிக்கின்றது. என்னால் தாங்க விபலாத சங்கடத்தை அடைகின்றது. ஆகையினுல் திக்கற்ற பரதேசியாகிப் பிரத அம்மாளை ஆதரித்த பலனும் கிடைக்கும். தமது மனோரதமும் பூர்த்தியாகும். நீங்கள் உடனே அதற்குத் தக்க ஏற்பாடு செப்பு அந்த அம்மாளை விவாகம் செப்பு கொள்ளுகின்கள். என்னால் கடிப உதவியை அதற்குச் செப்ப கான் தபாராக விருக்கிறேன். கான் அவ் விஷயத்தில் சற்றும் பொருமையே கொள்ளவில்லை. எனது பூர்ண மனத் துடன் தெரிவிக்கும் மொழி இது என்பதை நம்புக்கள்.

சோற்ற விருங்கினர்களுக்கு அதிகமான அதிகாரத்தைக் கொடுத்துவிடும் விட்டுத் தலைவர்களுக்கு ஒருங்கிமிடமும் சுக்கோவுமே இல்லை. தின்ற செலவு செய்வதோடு தமக்கு வேண்டியவர்களைத் தூற்றிய வருத்தமும் சேருகிறது. பின்னர் சமாதானம் செய்யும் சிரமும் கடுகிறது. வீட்டின் சொந்த மனிதர்களின் அதிகாரத்தைப் பிறக்கு விட்டுக் கொடுப்பதைப் போன்ற மட்டம் வேது எதுவு யில்லை.

கீங்கள் படும் துப்பத்தை இனி என்னுல் கண்டு சுகிக்க இயல வில்லை. நாதா! நான் வேடிக்கைக்கு சொல்வதாக நினைக்க வேண்டாம். முக்காலும் சத்திப்பாகக் கறுகிறேன். கீங்கள் சந்தோஷமாக விருப்பது தான் எனது வாழ்காளின் இன்பமாகும். உங்கள் முகம் மலர்ந்திருந்தால் தான் என் அகம குளிர்ந்திருக்கும். உங்களுடைய ஸிழிலே நான்; ஆகையினால் சுகம் துக்கம் இரண்டிற்கும் நான் பங்குதாரி பாவேன். என் மனத்திலுள்ளதைத் தெரியித்தேன். தாங்கள் எதற்கும் போசிக்கவேண்டாம். இஷ்டமுள்ளவர்கள் நமது வீட்டிற்கு வரட்டும்; இஷ்டமற்றவர்கள் வரவேண்டாம். பாலிப விதவை களின் பரிதாபத்தைக் கண்டு கண்ணீர் சிந்தும் எவரும் இதை எதிர்க்கமாட்டார்கள். என்னுடைய அனுபவத்தில் நான் கண்ட வரையில் உலக மறியாத சிறுமிகளான; பாலிப விதவை களுக்குக் கல்பானம் செய்வதில் நப்பிதமே இல்லை; என்றாகச் செய்யலாம் என்று அனேகர் கறுவதைக் கேட்டிருக்கிறேன். அவ்வாறே சிலர் செய்து மிருக்கிறார்கள். சிலர் வாய்ப்பறை மட்டும் சாற்றிவிட்டுப் பேசாதிருக்கிறார்கள். பாலிப விதவைகளைக் கண்டு மனம் சுகிக்கக் கூடியில்லை. நான் நேற்று எனக்குத் தெரிந்தவர்களின் வீட்டிற்குச் சென்றிருந்தேன்; அங்கு அவர்களுடைய மூத்தப் பெண் விவாகமாகிய சிலையாதத்திற்குள்ளாகவே விதவையாகி விட்டதாம். அந்தப் பெண் பார்ப்பதற்கு வெகு அழகாக இருக்கிறான். இப்போது நான் அப் பெண்ணுக்கு 18 வயதாகிறது; ஏதோ படிக்கிற ஞாளாம். அவர்களின் பங்களாயில் அளவற்ற புஷ்பங்கள் உண்டாகின்றனவாம். அதை எல்லோரும் அணிந்துகொண்டார்கள். அந்த ஒரு குழங்கைத்தக்கு மட்டும் அப் புஷ்பம் குட்டாமல் மற்றைபோர் அணிந்துகொள்வதையும், அப் பெண் ணின் முகம் ஏதோ ஒரு மாதிரியாக; ஆகியிட்டதையும், அப்

அயல் மனிதர்களின் அதிகாரம் நிறைக்குத் தாங்க வீட்டிற்குச் சொந்த மனிதர்கள் வருவதற்கே மனங்கூசினால் அவ்வீட்டுக்காரர்களின் நிலைமை எவ்வித மாகும். அண்ணியரை அண்ணியரென்கிற பதப்படியே அகற்றித் தாமே அதிகாரம் செய்தால் அதன் மகிழமை ஓர் தனித்துத்தான்.

புஷ்பத்தை எடுத்து அக் குழந்தை முகர்க்கு பார்த்து வைத் ததையும் கேரில் கண்ட என் கண்ணில் தாங்கமாட்டாத கண் ஸீர் வந்துவிட்டது. இத்தனை பெயர்களும் அலங்காரம் செய்து கொள்கையில் அக் குழந்தையின் மனம் என்ன பாடு படும். அதற்கு எத்தகைய துக்கம் வரும். ஜூபோ! அக் கண்ராஜி யைக் காணக் கூடவே இல்லை. அக் குழந்தைக்கு ஏன் விவாகம் செப்தல் கூடாதென்ற நான் ப்ரஸ்தாபித்தேன். பெற்ற தாய் தந்தைகள் மனப் பூர்வமாக சம்மதிப்பதாயும் அவர்களுக்கு மேறுள்ளவர்களே அதற்கு ஆகோழிப்பதாயும் கூறி பெண்ணின் தாயார் புலம்பினால். “இக் குழந்தையின் ஆயிசு காலம் முற்றும் எவ்விதம் தான் வைத்துக்கொண்டு அடிப்பதீ?” என்ற கண்ணிர் விட்டான். இத்தகைய கோர சம்பவங்களைக் காணமாட்டாமல் நமக்கே துக்கம் வரும்போது அதை அனுபவிப்பவர்களின் மனம் எவ்விதம் தான் தத்தளிக்கும். ஓதா! நீங்கள் வீணை காலஹரணம் செய்யவேண்டாம். கட்டாயமாக விவாகத்தைச் செய்துகொள்ளுகின்றன. தங்களுடைய வித்தைக்கு எங்கு சென்றாலும் மதிப்பு உண்டு. ஆகையினால் தாங்கள் அந்தம்மாளை அழைத்துக்கொண்டு இவ் ஆரையும் விட்டுத் தொலைந்துவிடலாம். நான் தங்களுடைய பணியிடைகளைச் செய்ய ஆயத்தமாகக் காந்துக் கொண்டிருக்கிறேன்; வருத்தாதிர்கள். என்னிடம் கித்பா சம் கொள்ளாதிர்கள்.

இங்களும் தங்களுடைய  
சக்தைக் கோரும்  
அடிமையான  
பரிமளா”.

---

கும்பத் தலைவர்களுக்கு வேண்டியவர்களைப்பற்றி அண்ணியர்கள் பேசும் படியான அதிகாரத்தைக் கொடுப்பதானது அக்குடும்பத்தின் மதிப்பை, கெளர் வத்தையே குலைத்துக்கொள்வதற்கு வேர்ப்புமுறை விருத்தி செய்வதுபோன் நாகும்.

அந்த கடிதத்தைப் படித்த விமலாதனே பிரமித்தான். இதென்ன உண்மையில் பரிமளா எழுதிபதா! என்ன ஆச்சரியம்! அவளுடைய மனம் இத்தகைய இளகியதா! இக் கடிதம் படிப்பது எனக்கு ஓர் கதை படிப்பது போன்ற ச்வாரஸ்யமாகவன்றே இருக்கிறது. பேஷ்! இருக்கட்டும்” என்று சினித்து செல்வமணியை நோக்கி “கண்மணி! உன் தாயாரை நான் அழைப்பதாகத் தெரியி” என்றான். பரிமளா கடிதத்தை மகனிட மனுப்பியிட்டு அவ்விடத்திலேயே மறைந்து கவனித்துக்கொண்டிருந்தாளாகயினால் தன்னை வரும் படிபாக அழைத்த உடனே தாமத மன்னியில் அவள் நன்கணவன்முன் தோன்றி அவனிரு கைகளையும் பற்றிக்கொண்டு “நாதா! இதோ வந்துவிட்டேன்” என்று கறியவாறு சின்றான்.

அவளைக் கண்ட விமலாதனுக்கு ஒன்றுமே தோன்றவில்லை. சற்று மனுமாக இருந்தான். பின்னர் அவளை அருசில் உட்காரச் செப்புகொண்டு “பரிமளா! உன்னுடைய பழை கஞ்சாடகங்கள் ஒழிந்ததுடன் இத்தகைய கடிதத்தை எழுதவும் பழக்கிக் கொள்ள டாயே! இக் கடிதம் படிப்பது எனக்கு சற்றம் அலுப்பாகவே இல்லை. இதை பேர் நாவல் படிப்பது போன்ற படித்தேன். என் விடத்தில் ஸி ஆழமான அன்பு கொண்டிருப்பதை நான் அறிவேன். எனினும் எனது மனையீஷ்டத்தை நிறைவேற்றும் விஷயத்திலும் ஸி எனக்கு ஒப்புயர்வற்ற தனின்விபாக இருப்பது பற்றி நான் மிகவும் கங்கோவிக்கின்றேன். பாழாய்ப் போன பாமரா ஜனங்களுக்குச் சற்று இதாரும் பயங்கேடனே பன்றி வேற்றல். என் கண்மணி யாகிப் கலோசனுவை ஒருபோதும் விடமாட்டேன். அவள் பொருட்டே என்றுயிர் நினைத்திருக்கிறது என்பதை ஸி யே அறிந் திருப்பாய். நான் எனக்கு அறிவு தெரிந்த நாள் முதலாக என் அன்பிற்குப் பாத்திரமாகிய அறிவை, என்னருமை கலோசனு நான் என்பதை உண்ணிடமும் பன்முறை கறி யிருக்கிறேன். உண்ணிட

மரியாதை என்பது எல்லோருக்கும் பொதுவானது. மரியாதை தப்பி டாக்டால் யாருக்கும் மனவருத்தமே. வசையோ, திட்டோ தன் சொக்க மனி தார்சிடம் கேட்பது சுகழும். அன்னிய அமைதேயங்கள் பேசுவது சற்றும் தகிக்கக்கூடாத விசாரமேநான்.

மிருந்து இக் கடிதம் கண்டது எனக்கு மிக்க சங்தோஷமாக இருக்கிறது. எனிலும் இதோ உன் பின் எழுதியுள்ள கடிதத்தைப் பார்.” என்று ஒரு கடிதத்தைப் பரிமளா விடத்தில் கொடுத்தான்.

அதை வாங்கிப் பரிமளா வெரு விரைவில் அதைப் படிக்கலானான்.

“சேஷம்.

இதகாறும் மாப்பிள்ளை என்று அழைத்ததுபோன்று இனி அழைப்பதற்கு என் மனம் இடங்காலில்லை. என் குழந்தையை அனிபாயமாக உங்களிடம் கொடுத்துப் பாருங் கிணற்றில் தள்ளிவிட்டதுபோன்று செப்துவிட்ட மட்மையை இப்போதே என்கு உணர்கின்றேன். உங்களுடைய போக்கதையைக் கல்பானை காலத்திலேயே கண்டேன். அப்போது அதை கான் வேறு விதமாக எழுபேன்; அதனால் ஏமாற்ற மகைந்தேன். தாங்கள் ஓர் பெரிப் வக்கிலாக இருக்கும் இவ்விதம் கேவலமான, இழிவான காரியத்தைச் செப்வதற்கு மனங்கு ஆணிந்ததை என்னி விபப்புறுக்கிறேன். என்னருமை பரிமளாவை அனிபாயமாக மடித்துவிட்டேன். அவளுடைய வாழ்வு முற்றும் ஒரு விதவை கைப்பற்றி இருக்கிறார்கள் என்பதைக் கேட்க என் வயிறு பற்றி எரிகின்றது உங்களுக்கு ஓர் உடன்மிறந்த சோதரி என் பரிமளாவைப்போல புலம்பி மடியும்படியாக நேர்ந்து தாங்கள் கண்டால் அப்போது அந்த வருத்தமறியீர். என் குழந்தையை ஓர் வெள்ளாட்டிபோன்று வைத்திருக்கும் வயிற்றெறரிச்சலைக் கண்டு என் கண்ணீர் சிக்குவது ஒருபோதும் வீணாகாது. அந்த விதவைக்கு நீங்கள் அடிமையாகியிருக்கும் வெட்கக் கேட்டைக் கண்டு என் மனம் கொதிக்கின்றது. என் குழந்தையை எங்களிடம் வெறுப்படையும்படியாக நீங்கள் ஏதோ மந்திரம் செப்துவிட்டதனுலேயே

தாம் பெற்ற மக்களையே வயிறெறியும் வண்ணம் பேசும் புண்ணியாத்மாக்கக்கரும் உலகத்திலிருக்கின்றார்கள். கணவன் வீட்டில் வகையற்று மனங் தலிக்கும் சமயம் பெற்றேருகும் சுடுசரம்போன்று வார்த்தைகளைக் கொட்டினால் அக்கண்ணவின் மனம் எவ்விதம் அடிக்கும்.

அவனும் மயக்கிக் கிடக்கின்றனர். அவனுடைப மதிகை மயக்கிய உமது சாயர்த்தியத்தை நீங்கள் ஒருவரே கொண்டாட வாகுமேயன்றி அறிவு படைத்த எந்த அறிவாளிகளும் அதை ஒரு கேவலமாகவே எண்ணுவார்கள். என் குழந்தையின் செப்திபொன்றும் எங்களுக்குத் தெரிவிக்காது நீங்கள் மறைப் பதினிருங்கே அவளை நீங்கள் கடத்தும் மாதிரிகை நான் என் கறிந்திருக்கிறேன். என் குழந்தையின் வாழ்வை பாழ்ப் படுத்திப்பதுபோல அவனுடைப உயிரையும் நீங்கள் இனி ரகஸி பத்திலேபே வாங்கியிடுவிருக்கலென்ற சங்கேதம் என் மனத் தில் போராடுகின்றது. ஏற்கெனவே மன்னெண்ணெண்ணையே யூற் றிக் கொண்ற கேள்கள் அனேகம் பேப்பரில் கண்டுளேன். இப்போது அதே கேஸ் உமது விஷயமாக மீண்டும் தொடக்கியிடுமோ என்ற எனக்குப் பயமாக இருக்கிறது. என் என் குழந்தையை ஓர் ஆண்பிள்ளையைப்போல வைத் தக்கொண்டு ஆதரிக்கின்றேன். உங்களிடத்தினிருங்கு அவள் சிறுகமைப்படைய என் சம்மதிக்கமாட்டேன். ஆகையினால் அவளை இனி எங்கள் விட்டிற்கே அனுப்பியிடுக்கள். கோடிக் குக் காய் கணமில்லை என்பார்கள். அதுபோன்று என் குழந்தை எனக்கு அதிக பாரமாகமாட்டார். இக்கடிதம் என் வயிரெளிந்து எழுதுகிறேன். என் குழந்தையை உடனே அனுப்புக்கள். அந்தச் சண்டைவி விதவையும் நீங்களும் கட்டி பழுங்கள். இந்தக் கண்ராவியைக் கண்டு என் குழந்தை கண் கீர் உதிர்க்கவேண்டாம். என் குழந்தையின் உயிர் இருக்கை வில் என்னிடம் சேர்ப்பித்துயிடுக்கள். அவள் உயிருடனிருங் கால் அதுவே எங்களுக்குப் போதும், இங்ஙனம் பகபதி.”

பெற்றவர்களே அன்பு காட்டாவிட்டால் மற்றவருக்கு என்ன அன்பு கார்க்கும்? “உண்ணை இத்தனை வருடமாக வைத்துக்கொண்டு சோறு கொட்டு கிறேனே” என்று கறும் வார்த்தையைக் கேட்டவர்கள் ரோஷாங் தாங்களுது ப்ராண்னை விட்டு விட்டால் பிறகு ஒப்பாரி வைத்துப் புலம்புவதில் என்ன உபயோகம்? கொந்த மனத்தை மீண்டும் கோக்க் கெய்வது போன்ற மடத் தனம் வேறு எதுவுமில்லை.

என்கிற கடிதத்தைப் படிக்கின்றபோதே பரிமளாவின் கண்கள் விவக்கன. கோபம் உச்ச நிலைபை அடைந்தது. தன் பிதாவின் மந்த மதிபை என்னி வருங்கினால். தன் நூற்றை சோக்கி, “என் பிரான் எதா! தாங்கள் இக்கடிதத்தை பொருப்பாருட்டாக நினைக்கவேண் டாம். இதற்குச் சரியான பதிலை நானே எழுதுகிறேன். இதை என்னிக் கலங்கவேண்டாம். என்னுடைய சுகத்திற்கும் துக்கத் திற்கும் நானே பாத்பழுடையவளேயன்றி பிறர் பாத்பழுடையவ ராகமாட்டார்கள். தாங்கள் இன்று முற்றும் சிசனமாக வீற்றிருந்த தற்குக் காரணம் இக்கடிதமும் சேர்ந்திருக்கும் என்று இப்போது நான் நினைக்கின்றேன். எதா! தாங்கள் என் விஷயத்தில் சரியாக நடக்கவில்லை என்கிற வார்த்தையை என் வாயினால் நான் சொன்ன அதைக் கண்டு நீங்கள் கவலையறலாம். எனக்கு அவர்கள் மடத்தன்மையால் உள்ளுகிறபடி ஒருவிதமான துண்பமும் இல்லை என்பதை நான் கடவுள்மீது ஆணையாக இப்போது சொல்வேன். எதா! ஆதியில்லான் பெரும் கர்ணுடகமாக இருக்கையில் எனக்கு ஒன்றும் விவகாரம் தெரியாமலிருந்ததை நான் இப்போது என்னிட பெருங்கிறேன். எனக்குக் கடவுள் கொடித்த அறிவினால் இனி மேல் அவ்வாறு நடக்கமாட்டேன். தங்கள் மனத்தை ஆதியிலிருந்து கவர்ந்துகொண்ட மங்கை வேறொருத்தி இருப்பதை அறிந்த பின்னரும், மகா குணவதியாயும், உத்தமியாயும் மிருக்கிற என்னருமை கோதரி கலோசனுவை பலவிதத்திலும் கண்டறிந்துப் பழகிய பின்னரும், உலகியபலைத் தெரிந்தும், காதலின் மேன் மையை—டயர்வை, சக்தியை—பல நால்களில் படித்தறிந்த பின்னரும், நேரில் கண்ட பின்னருமா நான் ஒன்றுமறியாத மூடத் தண்மையாக இருப்பேன்— மறப்பேன் — தங்கள் மகிழ்ச்சியைக் கெடுப்பேன்; என் சந்தோஷத்தையும் குலித்துக்கொள்வேன் நான்? அவ்வாறு தாங்கள் நினைக்கவேண்டாம். தாங்கள் எனக்கு ஒரு விதத்திலும் த்ரோகம் செய்யவில்லை. இன்னும் ஆழந்த பார்த்தால் நான்தான் டங்களிருவருக்கும் மத்தியில் வந்து சேர்ந்தேன்.

யோக்யமான, கண்ணியமானவர்கள் 10 பேர் சேர்ந்து செய்யும் ஏத் தாளியத்திற்கும் ஓர் தனித்த மதிப்புத்தான். யோக்யதையற்றவர்கள் 100 பெயர்கள் சேர்ந்து செய்யும் காரியத்திற்குச் சிறித கூட மதிப்பு ஏற்படாத.

எனக்கு அந்த அம்மாளிடத்தில் அந்பந்த பரீதி உண்டாகிவிட்ட தால் என் இதில் ஒரு சிறிதும் தடை சொல்லமாட்டேன். அது குதபாயுள்ள அந்தம்மாளுக்கும் எம் ஆதரவு செய்ததாகும். இருவ ரின் மனமும் களிக்கும். ஆகையினால் தாங்கள் வீணை வருந்தி பொழுதைப் போக்காமல் விவாகத்தை ரகசியமாகச் செய்துகொள் ளுங்கள். எங்களிருவரும் உடன் பிறந்த சுகோதரிகளைப்போன்று அன்போன்பமாக இருப்போம். என் சொல்வது உங்களுக்கு விணேதமாகத் தோன்றலாம். எம் சென்ற வாரம் சினிமாப் படக் காட்சி பார்த்தபிறகு இந்த காதல் செய்யும் கற்றின் விவரமறிந் தேன். காதல் வைத்த விடத்தில் பூர்த்தி இல்லையேல் ஆள் இறப் பது தின்னம், என்பதை பலவிதத்தில் அறிந்தேன். எதா! எனக்கு முக்கியமானது உங்களுடைய உயிரும், தங்கள் களிப்பும், இன்பமான வாழ்வுமே யாரும். ஆகையினால் அனியாயமாக உங்களிருவரின் உயிரையும் பாழ்படச் செய்பவேண்டாம். “விதவையை விவாகம் செய்துகொண்டான்” என்ற ஒன்றமறியாத அறிவிசிகள் குறுவார்களேபன்றி அறிவு படைத்தோர், சலோசனுவைப் போன்ற பரசிய விதவைகளின் கண்ராவியைக் கண்டு கண்ணீர் உதிர்த்துக் கலங்கிய பாரும் அவ்வார்த்தையைக் குறமட்டார்கள். உண்மையில் கலோசனை விதந்துவே யல்ல. அவளுடைய அறிவை அவள் அறியாமுன்னர். பிறர் செய்த காரியத்தினால் காண்போகுக்கு விதவை என்கிற ஒரு கோடிய பதந்திற்கு ஆளாகிவிட்டாளே யன்றி அவள் மனத்தில் கணவனென்கிற பதந்திறால் எண்ணியது தம்மையே யாரும். வேறுவிதத்தில் அவர்கள் விதவையே யல்ல. இந்த ஒரு கோடிய பழக்கத்தை மட்டும் வேறுக்கவேண்டும். எதா! என்ன விது? என் இவ்வாறு குழந்தையைப்போலப் புலம்புகின்றிர்கள்? என் குறுவதற்கு பாதொரு பதிலுமே குறவில்லையே! எனுரைக்கும் வார்த்தைகள் தமக்குப் பிடிக்கவில்லையா! அன்றி என்மீது

மதிப்பு என்பது மனிதர்களின் யோக்யதையினாலும் என்னடக்கையின் அலும் உண்டாலுடே யன்றி அயோக்யத்தன்மையாக கடப்பவர்களுக்கு ஒரு விதத்திலும் என்கையே இல்லை. அவர்கள் புதிது புதிதான காரியங்களைச் செய்து அதனால் என்மதிப்பு பெற எண்ணிய போதிலும் அவர்களுடைய ஊழி என எந்தக் குப்பையின் மணமே முதலில் வீசுகின்றது.

வேபமா! ஒன்றம் தெரிபவில்லையோ! என்ன இது! கூறுக்கள்” என்ற கறிபவாற விமலாதனை அணைத்துக்கொண்டு கண்ணைத் தடைத்தாள்.

தாங்க விபவாற அபாரமனை துக்கத்தை படைந்த புலம்பும் விமலாதன் பரிமளாவின் கரத்தைப் பற்றிக்கொண்டு “ஓ! பரி மளா! நான் என்ன பதிலளிப்பேன். எனக்கோஞ்சுமே தோன்ற வில்லையோ! உன் வாக்கிலிருந்து இந்தகைப் பூமிக்கு வரும் வசனங்கள் வரும் என்று நான் ஒரு சிறிதும் எதிர்பார்க்கவில்லை. உலகத்தில் அனிபாயம் அதிகரமித்துவிட்டதனால் எதையும் அனிபாய மென்றே கருத விடுகிறோர்கள். உண்மைபான—தெப்ளீகமான அன்பு, காதல் என்பதை காலரும் தெரிக்கிறுக்கையில் கட அதை இவ்விதம் ஒப்புக்கொண்டு பயன் படுத்துவதற்கு பாரும் முன் வருவதில்லை. ஆனால் இவ்விதமான விஷயங்களில் பாரும் தம்மைத் தாம் அடக்கி ஆளுவதற்குத் திறமற்ற ரகஸியத்தில் அனேக விதமான கெடுதல்களையும், உயிர் நீங்கும் காரியங்களையும் செய்வது மட்டும் குறைவில்லை. காதல் என்பதை வெளிப் பேச்சில் இளக்கரமாகக் கூறுவதும், பரிகளிப்பதும், “காதலம்; காதலம்,” என்ற கைப்பதுமாக சிரிருக்கின்றார்கள். ஆனால் அவர்கள் அனிபாயமாக ஒரு மாதின் கற்கைபக் குலைப்பதும், ஸ்த்ரீ ஹத்தி செய்வது மாக இருக்கிறார்கள். இவ்வித ரகஸியம் எவ்விதமோ வெளிபாகி விடுகிறது. உண்மை :காதலின் திறனை பறியாது பேசும் காதகர்கள் மேல் குறித்த கள்ளத்தனத்தில் குரூரமாக நடப்பதற்கு ஒரு வித கைப்பும் இல்லை என்று கிளைக்கின்றார்கள். எனக்கு அவ்விதம் தோன்றவில்லை. அக்ரமமான காரியம் எதையும் செய்யாது மீண்டும் கூடாகும் தயார் — விசனம் — எவ்வகையிலும் சேஷத்தனித்த சித்திரவதையாகும். அவர்களின் விசனம் தனிவதற்கு வழி ஏதேனும் உண்டா உண்டு. அது எப்போது? இதற்கு பிரது.

உலகத்திலுள்ள எல்லாவிதமான தக்கங்களிலும், மனமில்லாத கட்டாயமணைத்தினால் உண்டாகும் தயார் — விசனம் — எவ்வகையிலும் சேஷத்தனித்த சித்திரவதையாகும். அவர்களின் விசனம் தனிவதற்கு வழி ஏதேனும் உண்டா உண்டு. அது எப்போது? இதற்கு பிரது.

நாளைக்கு என் கதியும், என் கண்மணியின் கதியும் பாதாகுமோ அறிவேன்; என் என்மனமாறக் காதலித்திருப்பினும் உலகத்தினருக்கு சுற்றும், என் பெற்றேருக்குச் சுற்றுமாகப் பயங்கேவருகிறேன். விவாக மின்னடை என்ற அறியும் பகுத்தறிவு பெருத ஓர் குழங்கையை வேண்டுமென்று பாழ்ப்படச் செப்துவிட்டு அவனை ‘விதவை; விதவை’ என்று கறி: முஹியில் உட்கார வகுக்கும் சமூக மூழிலைத் தொலைப்பதற்கே நான் வழி செப்கிறேன். பரிமளா! சுற்று முன் கீடுத்தது போன்ற எக் காரிபத்திற்கும் ஆகோ பளை செப்பக் கண் மூடித்தன்மையினால் முன் வருவார்களே பன்றி கல்லை சிர் திருத்தத்தைச் செப்து காட்ட பாவரும் முன் வருவதற்கு முகமில்லை போதும். இந்தகைய விதவைகள் அவன் பாபமாகத் தாமே அழிந்து கெட்டுப் பலவித்திலும் பாழுகி இறதியில் உயிரையும் துறப்பதை விடத் தாராளமாக அவர்களுக்கு விவாகத்தைச் செப்பவில் தடைபே இல்லை. குற்றமும் என் வரை யில் இல்லை. பரிமளா! என் கண்மணியின் மீது அபங்கமாகப் பழி கமத்தும் காதகர்களை நோக்கின் அவளுக்கு வேண்டுமென்றே ஒரு பெருத்த இழிவைத் தேடவோ, அன்றி தாமே அவனைக் கெடுத்துக் கொள்ள செப்துவிடவோ அவர்கள் அஞ்சார்கள். இந்த திகிலே என்னை வகுத்திக்கின்றது. நான் செப்த துர்ப்பாக்கப்பத்தினால் என் கண்மணியை என் அடையாளிடும் அவனை உயிருடன் பொம்மையைப் போன்று பார்த்துக்கொண்டு சந்தோஷித்தால் அதுவே போதும் என்று நினைத்திருக்கிறேன். என்னை பெற்றேர்கள் அடிபோடு சாசம் செப்துவிட்டார்கள். கலோசனாவுக்கு சமீபத்தில் நேர்ந்த ஓர் விபத்தை நினைக்கின் பயமாக இருக்கிறது. அதாவது—அவளுடைய விரோதிபாகிப் பின்னாலுமாயியும், சினிமாக் காரானுகிப் பொம்மைக்காரும், சேர்ந்து: அவனை தப்பான அட்ராவாக்கு வரச் செப்து அவனைக் கொள்ள செப்பவே நினைத்தார்கள். ஆரா கடவுளின் கருணை அவரை மூலிய எந்த பக்கநிடத்திலும் நிழல்

அறிவற்ற மனைவியுடன் இல்லறம் கடத்துவத ஒரு காதிரியான சங்கடம். அறிவற்ற, கேவலம் மூடமான கணவனுடன் அறிவு பொருக்கிய மனைவி இல்லறம் கடத்துவதைப்போன்ற ப்ராண சங்கடம் வேறொதுவில்லை. இதை விவரித்து ஏழுதினால் ஏடும் இடத்தாத.

போன்ற இருக்கும் என்பதை அன்றே நான் கண்கறிக்கேன். கலோசனுவை விடுதலை செய்யும் பொருட்டாக அந்த யிடத்தில் சர்ப்பம் வந்த அற்புதத்தை என்ன வென்று தான் சொல்வேண்டும் அந்த நாகராஜனே அவளுடைய கற்பைக் காக்கும் பொருட்டு மூன் வந்தான். பிறகு அவள் தப்பித்துக்கொண்டு வந்து சேர்ந்தாள். அவளுடைய பெரிப் பைத்திப் மாதின் குமாரன் அவள் மீது வஞ்சக வலி வீசி அவளை அழுக்கியிடப் பார்க்கிறோன். இவ்வித ஆபத்துக்கள் ஒவ்வொரு விமிடமும் அந்த அபலூக்கு நேருகின்றன. அதைத் தடுக்கும் பொருட்டு என் என்னுயிரையும் கொடுக்கத் தயாராக இருக்கிறேன். என் அன்பின் சிழல் பேரன்ற நீடியும் உதவி புரிய மூன் வந்திருப்பதைப் பற்றி மிக்க சந்தோஷ மடைகின்றேன். இரவு பகலாக நான் கவுலைப்படுவதெல்லாம் கலோசனுவுக்கு ஒருவித ஆபத்தும் இல்லாமலிருக்கவேண்டுமே என்பது தான்” என்ற கறினான்.

பிறகு அது விஷயமாகவே இருவரும் வெகு சேர்ம் பேசிக்கொண்டிருந்தார்கள். அதன்மேல் ஒருவிதமான தீர்மானமும் மில்லாமலேயே சம்பாஷணைகளைய, அவர்கள் எழுங்குதிட்டார்கள். விமலாதன் அன்று நடந்த சம்பாஷணையின் நிலைவாகவே என்னுத விதமெல்லாம் எண்ணி மனந்தவித்து, கலோசனுவைப் பார்க்கலா மென்று புறப்படுகையில்தான் நாம் முன்னர் தெரிவித்த வண்ணம் அவனுடைய சினேகிதன் ஒருவன் வந்து மேற்குறித்த விஷயங்களைப் பற்றிப் பேசிபது. டடனே விமலாதன் கூற விபலாதக் கலக்கமும், அபாரமான திகிலும் கொண்டு பரிமளாவையும் கண்டு பேசாது பைத்தியங் கொண்டவன் போல மோட்டாரில் ஏறிச் சென்றான். மத்திய வழியில் இரயில்வே கேட்டுப் பூட்டப்பட்டிருப்பதைக் கண்டு விமலாதனுடைய மனம் தத்தனிக்கின்றது. “ஹா! என் கண்மணியை பார் அபகரித்துக்

---

மங்கையருக்கு எத்தவிதத்தில் என்ன சிறப்பு இருக்கபோதிலும் கண வன் சரியில்லாவிடின்உப்பில்லா உண்டிக் கொப்பேயாரும்; எவ்வளவு கெய்யும் உயர்ந்த சாமக்கியைகளைக் கொண்டு செய்த பண்டமாயினும் முக்கியமான உப்பில்லையேல் அதை எங்களம் உண்பது. எங்களம் பசி ஆறுவது. எவ்விதம் மனச்தோறுவது? அந்தோ! அதை அனுபவித்தோரே அதை அறியவேண்டும்.

கொண்டார்களோ, தெரியவில்லையே! என்ன ஆபத்து கேர்க்கு கிட்டதோ! எந்த தராத்மா அவள் பொன் போன்ற மேஸியைத் தாங்கி வண்டியில் கிடத்தினாலே தெரியவில்லையே! என் கண்மணி யின் மீது அன்புகொண்டு ஆதரிக்கும் பேர்களின் எண்ணிக்கை மிகவும் குறைந்தாகவே தேங்குமின்றது. அபகாரக் க்ரத்தங்கள் அபரிமிதமாக இருக்கின்றார்களோ! என்ன செய்வேன்? அவனுடைய மயிரையே வாங்கும் பொருட்டாக இவ்விதம் பாரேதும் செய் திருப்பார்களா! அவள் பாருக்கும் இனங்காது இருப்பதும், இந்த சிறப்ரயாயத்தில் அபாரமான புகழுடன் விளங்குவதனால் பொருமை கொண்டு அவளைத் தூக்கிக்கொண்டுபோய் விஷமிட்டே கொல் வார்களோ! அன்றி கட்டுக் கொல்வார்களோ! எந்த கிடத்தில் கொளி செப்துவிடுவார்களோ தெரியவில்லையே! என் என்னே! என் கல்ல செப்தியைக் காதில் கேட்பேனு! இச்சமயத் திற்கு இந்த கேட்டும் பூட்டவேண்டுமா! என்ன செய்வேன்?" என்ற தந்தளிக்கின்றான். கேட்டு பூட்டி பல சிமிழங்களையும் ரயில் வரவில்லை. விமலாநாதனுடைய மயிர் சிமிடத்திற்கு சிமிடம் தடிக் கின்றது. கேட்டு பூட்டி அல்லது 10 சிமிடங்கள் இருக்கும்; எனி அம் விமலாநாதனுக்கு 10 யுகங்கள் ஆகிவிட்டதபோல் தேங்கு கின்றது. தவித்தவாறே அவன் கீழே இறங்கி கேட்டின் வழியிலேயே சின்றுகொண்டு பாழும். ரயில் சிக்கிரம் வரவேண்டுமே என்ற எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருந்தான். ரயில் அப்பொழுததான் மெல்லக் கிளம்பி வந்துகொண்டிருந்தது. அப்பொழுது மாலை 7 மணி சமாருக்கு இருக்கலாம். விமலாநாதன் கேட்டின் கம்பியைக் கையில் பிடித்தவாறு ரயில் போவதைப் பார்த்துக்கொண்டே சிற்கையில் அந்த வண்டியில் அண்ணுசூழியும் காவேரியும் உட்கார்க்க திருப்பதைக் கவனித்துவிட்டான். "ஆ! அதோ! அந்த சண்டாளன் இந்த வண்டியில் போகிறானே! அவன்மீதுல்லவா நாம் சந்தேகங் கொண்டோம். இரு! ஆண்பிள்ளைகள், ஒரு

சிலருக்கு எங்கு சென்றாலும் எந்த விடத்தில் இன்ன இருக்கிறதென்று குடைவிலேயே நாட்டம். அவ்வாறு குடைத்த அகப்பட்ட புத்தங்களை அடித்துக்கொண்டு வெளு சுலபமாகப் போய் விடுகிறார்கள்.

பெண்பிள்ளை என்ற கறிபதால் சபாம்சக்தர் ஒருவனும் இந்தப் பாயி ஒருவனும்; காவேரிதான் பெண்பிள்ளை என்ற நாம் சிச்சயித்தோம். இவர்கள் இவ்வண்டியில் எங்கு செல்கி ஞாக்கள்? ஒரு கால் இந்த வண்டியிலேயே கலோசனுவைத் தூக்கிக்கொண்டு போகிறார்களோ! ஐபோரின்றும் தெரியவில்லையோ எம் உடனே மோட்டாகர ஸ்டேஷனுக்கு ஓட்டிக்கொண்டு சென்ற என்ன செய்தி என்பதை விரமாக அறியவேண்டும்” என்ற தீர்மானித்து உடனே மோட்டாரில் ஏறிக்கொண்டு அந்த வண்டி எந்த ஸ்டேஷனில் சிற்குமோ அந்த ஸ்டேஷனுக்கு வண்டியை வெகு வேகமாக ஓட்டிக்கொண்டு சென்றான். வண்டி குறக்கு வழிபாக வெகு விரைவில் சென்று ஸ்டேஷனை அடைந்தது. உடனே மிமளாதன் ப்ளாட்பாரம் டிக்கட்டுவாங்கிக்கொண்டு உடனே உள்ளே சென்ற ரயில் வண்டியை முற்றும் கவனித்துக்கொண்டே வந்தான். அந்த வண்டியின் முன்பாகத்தில் அமைந்துள்ள இரண்டாவது வகுப்பு வண்டியிலேயே அண்ணுமலை இருந்ததாக விரைவாகயில் அங்கு தேடிக்கொண்டு சென்ற ஒவ்வொரு வண்டியாகப் பார்ப்ப தற்குள் வண்டி கிளம்பிகிட்டது. பின்னும் கிடாது வேகமாக வண்டியுடன் ஓடிக்கொண்டே இரண்டாவது வகுப்பு வண்டியைக் கண்டு பிடித்துப் பார்க்ககயில் அதில் மற்றொருபுறத்தில் சபாம்சக்தரும் உட்கார்த்திருக்கிறான். அங்குள்ள சேபாயில் ஒரு ஒருவம் படுத்திருப்ப ராயும் அதை முற்றியும் போர்த்திருப்பதாயும் தலைமயிர் மட்டும் தெரிவதால் அதிலிருந்து அவ்வாருவம் பெண்ணாருவம் என்றும் ஒரு கொடியில் தெரிந்துகொண்டான்; எனினும் வண்டி வேகமாகச் செல் வதால் கண்ணுய்ப் பார்க்கக்கூடியில்லை. அங்கு கிடத்தப்பட்டுள்ள ஒருவம் தூர் பெண்பிள்ளை என்பதை மட்டும் கண்ணுக்கத் தெரிந்து கொண்டான். அவ்வாறு தெரிந்துகொண்டதால் இவனுடைய மனக்

புஞ்சம் படிப்பதையும், போவேதையும் துவிக்கும் மனிதர்களே அதை இரசியமாக இரவல் வாங்கி படிக்கின்றார்கள். அவர்களின் அஜார்தையினால் புஞ்சகம் கிழிக்கவிடவும், இரவல் கொடுத்தவருக்குப் புதிய புத்தகமாகக் கொடுப்பதற்கு வேண்டிரு மனிதர் மூலம் புதிய புத்தகம் வாங்க கேருகின்றது; அப்போது அவர்களுடைய இரகவியமும் வெளியாகி விடுகின்றது. இதன்மீது தீரியவில்லை!

கலவரமும் திகிலும் அதிகரித்துவிட்டன. அந்த ஆள் சொல்லி பதபோல இரு ஆண்பிள்ளைகளும் ஒரு பெண்பிள்ளையும் இருக்கிறார்கள். கிடத்தி இருப்பதும் பெண்பிள்ளையைப்போலவே இருக்கிறது. இந்த குறிப்புகளை எல்லாம் கவனித்தால் என் கண்மனியை இந்தப் பாயிகள்தான் அடித்துக்கொண்டு போய்விட்டார்கள் என்ற தோன்றுகின்றதே ஐபோ! என்ன செய்வேன்? என்ற பெரும் கவலையினால் அவனது தேகமே விலைத்துப்போயிற்ற. அவன் கால்கள் தள்ளாடுகின்றன. இரபிலும் விகஶபாகக் கிளம்பிப் போவதால் அதோடு இயனால் ஓடுவதும் கடாதுபோய்விட்டது. அவ்வண்டியிலேயே தாழும் ஏறிக்கொள்ளலாம் என்ற பார்த்தால் தனக்கு உதவி புரிவதற்காக வந்திருக்கும் மனிதனும், தன் மோட்டாரும் வெளியிலிருப்பதால் அவ்விதம் செய்வதும் கடாதுபோய்விட்டது; ஆகையால் வண்டியிலிருப்பதுதான் காலேசனு என்பதை அறிந்துகொள்ளும் பொருட்டு அடுத்த ஸ்டேஷனுக்கு வண்டியை விரைவில் கிட்டுக்கொண்டு செல்வது என்ற தீர்மானித்துப்பின் வெளியில் வந்தான். தன் மோட்டாரில் ஏறிக்கொண்டு அவ்வண்டியிற்கப்போகும் பக்கத்து ஸ்டேஷனுக்கு மான் வேகமானு வேகமாக ஓட்டிக்கொண்டு சென்றுன். இவன் ஸ்டேஷன் அடையும் முன்னர் ரயில் ஸ்டேஷனில் இரண்டு சிமிடங்களும் சிற்காது ஓடிவிட்டது. அங்கு இனி செல்வது உபயோகமில்லை என்ற எண்ணி டட்டே அதற்குத்த ஸ்டேஷனை நோக்கிச் செல்லலானான். விமலா நாதன் வந்த அவசரத்தில் காரில் பெட்டிரோல் இருக்கின்றதா என்பதைக் கவனிக்காது வந்துவிட்டமையினால் அவன் பாதி வழியில் போகும்போது வண்டியில் பெட்டிரோல் ஆகிகிட்டதால் வண்டியின் வேகம் குறைந்து வண்டி சிற்க ஆரம்பித்துவிட்டது. இதைக்கண்ட விமலா தனுக்குண்டாகிப் பருத்தத்திற்குச் சொல்லவேண்டுமா! “ஐபோ! இன்று வருவதெல்லாம் இவ்விதம் ஆபத்தாயும் இடையூறுயும் இருக்கின்றதனாலே என்ன சங்கடமிது. என் மனத்தைக்

எத்தனை ஜார்ரதயாகப் புருப் பார்த்தாலும் எவ்விதமோ பிழைகள் விழும் திருப்பதை அச்சாகிய பிறகே எண் கேருகின்றது. காரியம் கெட்டுவிட்ட பிறகு வருக்குவதுபோன்ற இதிலும் கேருகின்றது,

கடவுளரிக்கும் இவ்விதம் சோதிக்கலாகுமா? கண்மனீ! கோரானு! உன்னை நான் தேடிப்பிடிக்க என்னி அலைகையில் இவ்விதம் பெட்டோதுமா ஆப்பிடவேண்டுமீ? ஐயோ! என்ன செய்வேன் கிருஷ்ண! இப்போத நாம் என்ன செய்யலாமீ? ரயில் இதற்குள் அடுத்த ஸ்டேஷனில் நின்றிருக்குமோ! பெட்டோல் போட்டாலன்றி வண்டி செல்லமாட்டாதோ! இங்கு பெட்டோல் எங்கு கிடைக்கும் தெரிய வில்லையோ! இனி வண்டி ஒரு பார்ஸங்கு ஊரங்கட ஓடாது; இதைச் தள்ளிக்கொண்டு பெட்டோல் இருக்கும் இடத்திற்குச் செல்வதற்கும் இந்த வேளையில் ஆள்கள் கிடைக்கமாட்டார்களே! ஆ! இதன்ன சோதனை!” என்று தத்தளிக்கின்றான்.

அவனுடன் கடவுந்த கிருஷ்ணன் எங்கிற சினேகிதாக்கும் மிக்க வருத்தமாகினிட்டது. அவன் விமலாதனை கோக்கி, “சார்! இந்த ரோட்டில் அடிக்கடி வெளியூர்களுக்கு பஸ்கள் போகின்றன, ஆகையினால் இவ்விடத்தில் எங்கேனும் பெட்டோல் விற்கக்கூடும்; நான் சென்று பார்த்துக்கொண்டு வருகிறேன். நீங்கள் இங்கேயே இருக்கன்.” என்றான். அப்போது அங்கு எதிர்முகமாக ஓர் (ப்ரைவெட்) சொந்த மோட்டார் வருவதைக் கண்ட விமலாதன் கடக்கென்று எழுந்து வண்டி வரும் வழியில் நின்று “சற்று விற்க தங்கள்.” என்று கையைக் காட்டினான். உடனே அந்த வண்டி சின்றது. அதில் ஓர் பெரிய மனிதர் விற்கிறுந்தார். விமலாதன் அவரை கோக்கி “ஐயா! நான் ஓர் முக்கிய காரியார்த்தமாக செங்கல் பட்டு வரையில் செல்லவேண்டியதாக இருக்கிறது. காரியம் வெகு அவசரமாகையினால் புறப்படும்போது நினைவில்லாமல் பெட்டோல் போடாது வந்துவிட்டேன். இப்போது வண்டி நின்றவிட்டது. தங்களிடமுள்ள ஒரு காலன் பெட்டோல் கொடுத்தால் மிக்க உப

“எங்கள் வீட்டுக் கலியாணத்திற்கு நீங்கள் வந்து அங்கேயே இருக்க வில்லை” என்பதைப் பற்றி சிலர் குற்றமாகச் சொல்லுகிறார்கள். ஆனால் “அவர்கள் வீட்டுக் கல்யாணத்திற்கு நாம் ஒரு வேளை கூட எட்டிப் பார்க்க வில்லையே; அங்கு கிரைந்த உள்ளத்தினர்களாகிய அவர்களின் மனம் எவ்விதம் தத்தளித் திருக்கும்?” என்பதை கிறிதம் சிஞ்சிப்பதே இல்லை.

கரம் செப்ததாகும். நீங்கள் வழியில் வாங்கிக்கொள்ளுக்கள்.” என்று நிரம்பவும் வணக்கமாகக் கேட்டான்.

வந்த மனிதரும் தடை கருத தமது வண்டியில் தபாராக வைத்திருக்கும் பெட்ரோலிக் கொடுத்தார். அதை மிமலாதன் தனது வண்டியில் ஈற்றிப் பின் அந்த கனவாலுக்கு அனேக உப சார வர்த்தகளைக் கூறி பண்த்தையும் கொடுத்து உத்தரவு பெற் றுக்கொண்டு வண்டியை வெகு விசையாக விட்டுக்கொண்டு அடுத்த ஸ்டேஷனை அடைந்தான். (இரயில்வெ கைடு) அவனிடத்திலேயே இருப்பதால் ‘இத்தனை ரேத்தில் வண்டி இந்த இடத்திலிருக்கும்’ என்பதை அறிந்துகொண்டான். அந்த ஸ்டேஷனில் உள்ளவர்களை நோக்கி “இங்கு இரு ஆண்பிள்ளைகளும் ஒரு பெண் பிள்ளையும் மற்றொரு சிக்கான பெண்பிள்ளையை அழைத்துக்கொண்டு இப் போது சென்ற இரயிலில் இறங்கினார்களா!” என்று கேட்டான். அங்கிருந்த ஒரு போர்டர் “ஆமாம் சாமி! அவர்கள் உங்களுக்கு வேண்டியவர்களா! நீங்கள் சொல்லியதுபோல ஒரு சிக்கு பெண்ணை தூக்கிக்கொண்டு இரு ஆண்பிள்ளைகளும், ஒரு பெண்பிள்ளையும் வந்தார்கள். அவர்கள் மூட்டையை நான் தான் எடுத்துச் சென்று வண்டியில் வைத்தேன்” என்றார்கள்.

அதைக் கேட்ட மிமலாதலுக்கு திடுக்கிட்டது. உடனே அந்த போர்டரை நோக்கி “அப்பா! அவர்கள் எனக்கு மிகவும் வேண்டியவர்கள். நான் அவர்களை அவசியம் பார்க்கவேண்டும். சில எந்த வண்டியில் சாமான்களை ஈற்றினாலோ அந்த வண்டிக்காரரை அழைத்து அவர்கள் தங்கியுள்ள விட்டைக் காட்டச் சொல்லு. உங்களுப் புண்ணிய முன்னு” என்று கூறி போர்டர் கையில் ஒரு ரூபாயை வைத்தான். உடனே அந்த போர்டர் “சாமி! இங்கேயே இருங்கள். நான் அவன் விட்டிலிருக்கிறேன் பார்க்கிறேன்” என்று

---

மிகவும் நேசமாக இருக்கவர்கள் பிரிந்து போன பிறகு அவர்களைக் கண்டு மூன்போன்ற மன மகிழ்ச்சியுடன் பேசுவதென்றால் கம்மையறி யாமவேயே எடுதா ஒரு மாதிரியான மாறுதல்—குற்றமில்லாமவேயே, மனத் தில் குரு மில்லாமவேயே—உண்டாகிவிடுகின்றது,

கறிவிட்டு தட்டமாக ஓடினான்; 5 சிமிடத்தில் வண்டிக்காரனுடன் வந்து கேர்ந்தான். “சாமி! நீங்கள் கடச் சென்றால் இவன் வழி காட்டுவான்” என்றான். உடனே வண்டிக்காரனையும் தன்னிடை மோட்டாரில் ஏற்றிக்கொண்டு அவன் காட்டிய வழிபே சென்றான். வண்டிக்காரன் சுட்டிக் காட்டிய வீட்டிற்கு சுற்று நூரத்தி வேபே தன் மோட்டாரை நிறுத்திவிட்டு வண்டிக்காரனுக்கும் ஒரு ரூபாயைத் தள்ளி அவனை அனுப்பிவிட்டு தன் மோட்டாரை தூரத்திலேபே நிறுத்திவிட்டு கிருஷ்ணனை வண்டியிலேபே உட்கார வைத்துத் தான் மட்டும் இறங்கி அந்த வீட்டிற்குச் சென்றான். அங்கு வீதியில் ஒரு கிழவன் உட்கார்ந்து புலம்பிக்கொண்டிருந்தான், அவனைக் கண்ட விமலாதன் அவனருகில் சென்று மெல்ல அவனை நோக்கி “பெரியவரோ! ஏன் புலம்புகின்றீர்கள்?” என்றான்.

அங்கு கிழவனுக்கு இரு கண்களும் தெரியாதகைபால் விமலாதனைத் தெரிந்துகொள்ள முடியாது போயிற்று; எனினும் தண்ணிடம் பாரோ பேசுகின்றதை மட்டு மறிக்கு தன் புலம்பலை நிறுத்திவிட்டு “பாரது? என்றுடன் பேசுவது கோபானு! ஐரி சிருங்கு இப்போது தான் வருகிறோ?” என்றான்.

இத கேட்ட விமலாதன் “பெரியவரோ! நான் கோபால ஈன்றே. நான் வெளியூர் ஆசாமி. இங்கு இரவு தங்குவதற்கு இடம் கிடைக்குமா! என்ற கேட்க வந்தேன். நான் நிபாபவாதித் தொழில் செய்பவன்; இங்கு தாங்கள் புலம்பிபதால் என்ன விசேஷம் என்று கேட்டேன்.” என்றான்

சிழவு:—ஐபோர் இந்த சமயம் நான் என்ன சொல்வேன்? என் வயிறு எரியும் வேளைபாப் விட்டதோ! என் பேத்தி இறங்கு விட்டாளப்பார் அதனால் புலம்புகின்றேன்.

அந்தாங்கத்திலுள்ள அன்றைப்படும், விஷயங்களையும், ரகவியங்களையும் பூட்கமாக வெளியிட்டாலும் அதில் சம்மந்தருள்ளவர்களின் மனம் கடக்க வேண்டும் அறிக்கொண்டு அதற்கு ஏற்றவாறு இன்பரும் தன்பரும் அடை விடுமாது.

விமலஃ—ஆக! உமத பேத்தியா! இப்போது ரயினிருந்து நோபாளியாக இருவர் தூக்கிக்கொண்டு வந்தார்களே! அவர்களா! என்ன உடம்பு? ஜபோ பாவம்; மிகவும் வருத்தமாக இருக்கிறது.

சிழவன்:—ஜபா! எனக்கு வருத்தமேது? எல்லாம் தீர்த்த கிட்டது. எனக்கிருப்பது ஒரே பெண். அவள் ஒரு குழந்தை யைப் பெற்று உயிர் நீத்தாள். அந்த துக்கத்தில் என் கண் பாதி யும் அவிந்துகிட்டது. அந்த குழந்தையை என்னே எடுத்து வளர்த்தேன்; சிவாகமும் செய்து கொடுத்தேன். சிவாகமான 5-வது வாளே அந்தப் பாயி உயிர் தற்கூட என் குழந்தையைப் பாழாக்கி கிட்டுச் சென்றான். அந்த தீராத: விசனத்தினால் புலம்பி என் இருவிழிகளும் அவிந்துகிட்டன. அந்த பெண் மார புத்திசாலி, மாராபுவதி; விவேகி. அவளுக்கு அப்போது சிறு வயதாகவான் துக்கம் தெரியவில்லை. பிறகு செல்லச் செல்ல அவளை விசனம் கப் பிக்கொண்டது. அன்னத்தை வெறுத்தாள். அவளுடைப் 15 வயதிற்குள் சன்யாசியைப்போன்ற ஆய்விட்டாள். இந்த வீட்டையிட்டு வெளியிலும் வருவதில்லை. “நாதா! உனக்காக நான் உயிர் வைத் திருக்கிறேன்” என்று அடிக்கடி கறுவாள். குழந்தையின் வயிற் தெரிச்சலைக் கண்டு சுகியாமல் அவளுக்கு மறு சிவாகம் செய்துகிட வாமா என்று கிணத்தேன். குழந்தை தனிமையில் உட்கார்த்து புலம்புவதைக் கண்டு என்னால் தாங்கமுடியாமல் போய்விட்டது. குழந்தை எத்தனை வராக்கப்பத்தை அடைந்திருப்பினும் பருவ காலத் தின் சேஷ்டையும் அவளைத் தாக்கிப்பது. போதாக காலத்திற்கு அவளை அவளுடைய அந்தை வங்கு அழைத்துச் சென்றாள். அன்பாக கடத்துவதுபோக அவளை தன் வீட்டு வேலைக்காரியைப் போன்று கடத்த வாரம்பித்தாளாம். அதற்கு முன்னடக்கு இதென்ன! விதவைக்கு வேடிக்கை என்ன! என்று மிகவும் இளக்கலை.

மம் மனத்திலுள்ள விஷயங்களை மெக்கு மிகவும் வேண்டியவர்களுக்கு கேள்வ தெரிவித்துவிடுவதைவிட பூட்டமான மார்க்கத்தில் கமது இருபத்திலுள்ள அன்றைத் தெரிவிப்பது ஒரு மாதிரியான இன்பமாக இருக்கிறது. அதை வித்யாசமாக சிலர் கிணக்காம். ஆனால் அவ்விதம் கிணப்பது சரி யல்ல.

கர்மாகப் பேசுவாரம்பித்தாளாம். இச்சடிசுரக்களைத் தங்கமாட்டாத என் குழந்தை. உலகில் ஒருவிதத்திலும் சுகப்படாத இக்கட்டை இனி இருந்தென்ன; இறந்தென்ன!” என்று எண்ணி ஏதோ கொடிய மருங்தைத் தின்றுவிட்டாளாம். அதனால் உடனே மயக்கமாக விழுந்துவிட்டதைக் கண்ட அவள் அத்தை, அத்தை புருஷன், அவனுடைய நம்பி ஜகிய மூவரும் அவளை இங்கு கொண்டு வந்துவிட்டார்கள். வந்த வுடனே என் குழந்தையின் உயிரும் கீக்கிவிட்டது. ஐயோ! என்னை முற்றிலும் பரதேசியாக்கிவிட்டு என் கிளி பறந்துவிட்டதே! ஒரு நாளும் சுகமென்பதை பறியாது குழந்தை மாண்டுவிட்டதே! நான் அப்போதே அதற்கு மறுமணத்தைச் செய்திருப்பின் இவ்விதம் தற்கொலை செய்துகொள்ளவேண்டாமல்லவா!” என்று கிழவன் புலம்பினான்.

இவைகளை எல்லாம் கேட்ட விமலாதன் வயிற்றில் பகிர என்றது. இத்தகைப் பகை மொழிகளைத் தங்காது நம் கலோ சனங்கும் தற்கொலை செய்துகொள்வாரோ! ஐயோ! என்ன செய் வேண்? இங்கு வந்தும் நமக்கு ஒன்றும் சம்மந்த மில்லாது போய்விட்டதே! இத்தனை நேரம் அந்த வண்டி எங்கு சென்றிருக்குமோ! அந்தப் பாவிகள் எங்கிருப்பார்களோ! நாம் இங்கு நமது கண்மணியைக் கண்டுவிடலாம் என்று மனப்பால் சூடித்துக் கொண்டே வந்தும், இவ்விடத்திலும் மனத்தை வருத்தக் கூடிய ஓர் பெரும் சங்கடமான செய்தியே காதில் பட்டதே!” என்று நிரம் பவும் விசனத்தை படைந்து அங்கு உத்தரவு பெற்றுக்கொண்டு தன் மோட்டார் நிற்கு மிடத்திற்கு வந்து அங்கு நடந்த விஷயக் களைத் தெரியித்துப் பின் ரயில்வே கையிடை எடுத்துப் பார்த்தான். அந்த நேரத்திற்கு ரயில் பலான ஸ்டேஷனில் நிற்கு மென்று தெரிந்துகொண்டான். உடனே வண்டியை இது வரையில் ரயில் கின்ற ஸ்டேஷன்களுக்குக் கொண்டு சென்ற அவ்விடங்களிலும்

குடும்பத் தொல்லை யொருபுறம்; வேலையின் கொடுமை யொருபுறம். எல்லாவற்றையும் விட நமது உயிரையே ஓர் ஜினேசிகையிடம் வைத்து எமாற்றத்தை யடையும் சங்கடம் மந்திரூரு புறம். இதை இறந்தாலும் மறக்க வியலாது.

இந்த ஸ்டேஷனில் கேட்டது போன்று சிசாரித்ததில் ஒன்றும் தகவலே தெரியவில்லை. மிமலாதனுடைய குழப்பமும் கவனியும் அதிகரித்துவிட்டன. அதனால் அவன் கலங்கியபடியே ரயிகூத் தொடர்ச்சே செல்வதென்று தீர்மானித்து அதோடு வண்டியை வெளு வேகமாக விட்டுக்கொண்டு சென்றான். இவனுடைய போதாக காலத்தின் பலனுக வண்டியின் டபர் திடீரென்று பங்க்சராகி விட்டது. அதைக் கண்ட மிமலாதனுடைய தனிப்பைக் கறவேண் முமா! “ஜூபோ! இன்று என்ன எந்த ரேத்தில் வீட்டை விட்டுக் கிளம்பினேனுமே தெரியவில்லையே! இன்று தானு இந்த டபர் பங்க்சராக வேண்டுமோ?” என்ற மிக்க வருத்தத்துடன் வண்டியில் தபா ராக கிருந்த வேறொரு டபரை எடுத்து அதை சக்கரத்தில் மிகவும் சிரமப்பட்டுப் பூட்டிப் பின் வண்டியை விடத் தொடக்கினான். அந்த டபர் போடுவதற்கு நேரம் அதிகமா கிடிட்டதால் உடனே அந்த மணிக்கு வண்டி நிற்குமிடத்திற்குச் சென்றுபார்ப்பதென்று எண்ணி வெகு விரைவில் ஸ்டேஷனை அடைந்தான். தன்னுடன் வந்திருப்ப பவனை நோக்கி “க்ருஷ்ண! நான் ஸ்டேஷனுக்குள் சென்று வருகிறேன். வண்டியில் அந்தச் சண்டாளர்கள் இருந்தால் நான் உடனே அவர்களுடன் அந்த இரயிலில் ஏறிக்கொள்கிறேன்; ரயில் புறப்பட்டதற்கு நான் வராவிட்டால் நீ மோட்டாருடன் விட்டிற்குப் போய்விடு. இச் செய்தியை பாரிடமும் தெரியிக் காதே. காரை ஷெட்டில் விட்டு விட்டு நீ உன் வீட்டிற்குப் போய்விடு. நான் விஷயத்தைத் தெரிக்குதொண்டு பிறகு வருகிறேன்” என்ற குறியிட்டு ஒரே ஓட்டமாக ஸ்டேஷனுக்குள் சென்றான்.

இவன் சென்ற சற்று ரேத்திற்கெல்லாம் ரயில் அங்கு வந்தது. உடனே மிமலாதன் தன் அங்க வஸ்திரத்தினால் முக் காடிட்டுக்கொண்டு வண்டியின் மூன் பக்கமுள்ள இரண்டாவது வகுப்பு வண்டியைத் தேடிச் சென்றான். ஒவ்வொரு வண்டியாகப்

பிரிந்த சினேகிதர்களை வினைக்குந்தோறும் வயிற்றில் பசீர் பசீர் என்கிறது. “அப்பப்பை! இனி உலகத்தில் யாருடனும் ஆப்தமான சினேகமே செய்ய வேண்டாம். சினேகதைப் பிரிந்து என் படுக்குஞ்சபம் போதும்; போதும்” என்ற கொந்து புண்பட்ட மனத்துடைய கண்கை தெரிவிக்கின்றார்.

பார்த்துக்கொண்டே வந்தான். இவன் முன்னர் கண்டது போலவே அண்ணுசாமியும் காவேரியும் அப்போது வெரு குதாகலத்துடன் ஏதோ புசித்துக்கொண்டிருந்ததைக் கண்ட விமலாதன் சுந்தேஷ மனைந்து அவ்வண்டியை என்றாக உற்றப்பார்த்தான். முன்போலவே அங்கு ஒரு மாது படுத்திருந்ததும் கண்டான். அடங்காத சுந்தேஷத்துடன் அந்த வண்டிக்குப் பக்கத்து வண்டியிலேயே விமலாதன் ஏற எண்ணி டடனே ஓடி டிக்கட்டு வாங்கிக்கொண்டு அதில் வந்தமர்ந்தான்; வண்டியும் கிளம்பிழிட்டது அடுத்த ஸ்டேஷனிகிப் கூடுவாஞ்சேரியில் வண்டி வந்து விண்றது. டடனே வண்டியிலிருந்து யாரேதும் இறக்குகின்றார்களா! வென்று விமலாதன் பார்த்தான். அப்போது அண்ணுசாமி இரங்கிப்பதை நோக்கிப் பிய விமலாதன். நானும் அம் முக்காடுடன் இறங்கினேன். அண்ணுசாமி, காவேரி, ச்யாம்சங்தர் மூவரும் இறக்கி வண்டியில் படுத்திருந்த மாதை சால்லவையினால் போர்த்து மெல்ல இருவரும் பிடித்துத் தூக்கிக்கொண்டு நேரே ஸ்டேஷனுக்கு வெளியில் வந்தார்கள். அங்கு தபாராக விண்றுகொண்டிருந்த ஒரு பெரிய மாட்டு வண்டியில் அந்த நோயாளியைக் கிடத்திப் பின் தாங்களும் அமர்ந்தார்கள்.

அந்த வண்டிக்காரன் வண்டியின் கிளக்கை ஏற்றும் பொருட்டு மடியிலிருந்த வத்திப் பெட்டியைப் பார்த்தான். அதில் காலைந்து வத்திகளே இருந்தமையால் அவைகளைக் கிறியும் காற்றில் அணிந்துவிட்டன. அதனால் அவன் “சாமி! இருங்கள்; நான் வத்திப் பெட்டி வாங்கிக்கொண்டு வருகிறேன்” என்று கறி ஸ்டேஷனிலிருக்கும் வெத்திலீப் பாக்குக் கடைக்கு ஓடினான். இதை கமது விமலாதன் தூரத்திலிருந்தபடி கவனித்துக்கொண்டிருந்தானாகயினால் அவன் சென்ற கடையின் பக்கம் தானும் சென்று விண்றான். வண்டிக்காரன் வத்திப்பெட்டியை வாங்கிக்கொண்டு

---

எந்த குடும்பத்தைக் கவனித்தபோதிலும் ஒரு விடேதம் இருக்கின்றது. புகுவின் மனைவிகளுக்குப் பரஸ்பரம் தெரியாத எத்தனையோ விடையங்கள் கிணம்புகின்றன. இது ஒரு பெரிய வேடிக்கை.

## பொங்கலோ! பொங்கல்!!

பாமாலைபைப் பாடிக் கொடுத்தும், பூமாலையைச் சூடிக் கொடுத்தும், மார்கழி மதியில் மங்கைபார் பலருடன் மகிழ்ந்து, மங்களாகரமாய் ப்ராதக் காலத்தில் கங்கையில் நீராடி, எங்கும் நிறைந்தோன்றும், மங்களா ரூபன்றும், பொங்கும் புகழ் பிரதாபனு யும், வனமாலை தங்கும் மார்பின்றும், சங்கு சக்கர தாரியாயும், பார்த்தலுக்குக் கிடை உரைத்த பரமன்றும், கரமலில் கோல் கொண்டு கானகத்தில் ஆணிரை மேய்த்த கருமா மணியாயும், அன் பங்கு அங்பன்றும் விளங்குகிற எமது இறைவன் ஸ்ரீ பார்த்தசாரதி யைபே தனது பதியாக அடைந்து மாலையிடவேண்டுமென்ற மனக் கருத்துடன்; நோன்பு நோற்ற, பூங்கோதை, உள்ளக்களிப்புடன் உவந்து புனிதமாய் மாலையிட்ட, இம்மார்கழித் திங்களின் பெரு மையை எடுத்துக்கூற வல்லார் யாவர்? அத்தகைய சூடிக்கொடுத்த சுட்ரொளி நாச்சியாரும் எம்பெருமானும் கூடிக் களித்து சுகாந்த போகிகளாயிருந்து விளங்கும் போகிப் பண்டிகையும், அதற்கு அடுத்த நள் அவர்கள் ஆங்கதமயமாகப் பொங்கிக் களித்து அடிய வர்களுக்கு அபயப்பிரதானம் அளித்து ரசிக்கும் போங்கல் பண்டி கையும் யாவர்க்கும் வெகு மங்களாகரமாயும், இன்பந்தருவதாயும், இருக்கவேண்டுமென்று எல்லாம்வல்ல எம்பிரானது சரணாகமலங்க னில் பணிந்து பிரார்த்திக்கிண்றோம்.

நிகழும் ஆண்டில், வருணதேவனும், வாடுதேவனும் ஒருங்கு சேர்ந்து அநேக இடங்களில் தமது சுய ஆட்சியை புரிந்து அதன் பலனைக் காட்டியிட்டனர். இனி, புதிப் ஆண்டிலேனும் இத்தகைய கஷ்டங்கள் நேரிடாவண்ணம் காத்தருளுமாற இறைவனை வேண்டுகின்றனம். சிற்க,

மேன்மை தங்கிய மது மனனர்பிரானது புதிய வருடப் பிறப்பற்ற, தம் தம் அங்பர்களுக்குப் பரிசு அளிப்பதென்றும், ஒருவரை ஒருவர் மகிழ்ச்சியோடு கூடிய மனத்துடன் சந்திப்ப தென்றும் வழக்கம் அநேக இடங்களில் நடந்தேறி வருகின்றது. இப்புதிய வகுடத்தில் நமது சந்தா நேயர்கள் எல்லோரும் தமது அருமைக் குழந்தையாகிய மோகினிச் சேல்விக்கு ஒவ்வொரு புதிய சந்தாவைச் சேர்ந்துப் பரிசாக அனுப்புவீர்கள் என்று மோகினிச் சேல்வி மிகுந்த ஆவவுடன் எதிர்பார்க்கின்றார்கள்.

இதகாறும் நமது சந்தா நேயர்களிற் பெரும்பாலார் தமது சந்தாத் தொகையை யனுப்பி மேகினியைச் சிறப்புடன் விளங்கக் கூடிய தமைக்கு எமது வந்தன பூர்வகமான நன்றியறிதலைத் தெரி வித்துக் கொள்கின்றோம்.

அநேகமாக, புதிய தொரு ஆபரணத்தைச் செய்துகொண்டாலும், அழகியதொரு சேலையை வாங்கிக்கொண்டாலும், அவற்றைத் தமக்கு வேண்டிய மற்றவர்களிடத்திலும் காண்பித்து, அவர்களை வாங்கிக்கொள்ளச் செய்வது பெரும்பாலும் பெண்மனிகளிடத்தில் அனுபவமாக நடைபெற்று வருவதொரு விஷயம். அதைப் போலவே ஒவ்வொரு சகோதரியும் தமது இநேகிதர்களுக்குச் சிபார்சு செய்வதோடு மோகினிக் குழுவியைத் தாழும் வரவழைத்துக் கொள்ளுமாறு செய்யவேண்டுமென கேட்டுக் கொள்ளுகின்றோம்.

பொங்கல் களிப்பு தங்குக வெங்கும்  
மாதவனின் அருள் ஏதமில் ஒளிருக  
ஈசனின் நேசம் ஆசற வீசம்  
பேதகமின்றிப் பூதல முற்றம்  
பரவிக் காக்கும் பற்றிகளை ஒழிக்கும்  
ஐபன் அருளே மெய்யோடு நிலவுக.

வை, மு. கோதைநாயகி

### எட்டாவது ஆண்டேப் பாரிகளின் விவரம்

இம்மாதம் 20-தேதிக்குள் பண்மனுப்பியவர்களில் கீழ்க்கண்ட வர்களுக்குப் பரிசுள் விழுந்திருக்கின்றன. அவர்கள் தமக்கு வேண்டிய புத்தகங்களைத் தெரிவித்தால் அனுப்புகிறோம்.

பரிசு ந. ரூ. சந்தா ந.

1	25	M. 15. Mr. M. R. Murthi, Kuala Lumpur.
2	15	V. 20. Mr. S. Velayudham, Nadi.
3	10	R. 59. Mr. E. D. Raja Rao, Karur.
4	5	G. 55. Srimathi Gowri Ammal, Bolarum.
5	5	D. 26. Mr. S. G. Dastagir Saib, Singapore.
6	5	S. 15. Srimathi Sona Bai.,

1931இனு ஜனவரிம் 25 தேதிக்குள் சேரும் சந்தா நேயர்களுடைய நம்பர்களைக் குறுக்கிப்போட்டு பின்வரும் விவரப்படி பரிசுகள் கொடுக்கப்படும்.

1-வது பரிசு ரூ. 15.

2-வது பரிசு ரூ. 10.

3-வது பரிசு ரூ. 5.

4-வது பரிசு ரூ. 5.

வெளிவந்துவிட்டது!

வெளிவந்துவிட்டது!!

நாவல் உலகில் நவீனத்தில் நல்லைமாகத் தோண்றி

இருக்கும் நவரச அலங்கார நாவல்!

பீர்மதி. வெ. மு. கோதைநாயகி அம்மாள் எழுதிய

## ருக்மிணீகாந்தன்

அல்லது

ஆபத்தில் காக்தும் அன்பர்கள்

(அழகிய ஆப்டேன் படங்களுடன் குடியது)

வங்கார நடை!	நந்தம்!	னிய மொழி!
<b>அ</b> திசயக் கநை!	<b>ஆ</b> ச்சர்யம்!	<b>இ</b> ஞ்பரசம்!
பூர்வ சம்பவம்!	ஞ்சை!	இனையிலாக்கந்பளை!

இவை ஒருங்கு அமைந்த படிப்பவர் மனதைப் பிரயிக்கச் செய்யும் உண்ணத் துப்பறியும் நாவல்.

புத்தகப் படிப்பால் நீங்கள் எதையறிய ஆசைப்படுகிறீர்கள்?

கற்பனு சக்தியால் வர்ணிக்கப் படக்குடியவை எவை?

சிறுங்காரம்!, ஆச்சர்யம்!, வீரம்!, வைராக்கியம்!, ஹாஸ்யம்!, காதல்!, ரேளத்திரம்!, சோகம்!, சமத்காரம்!

இந்த நவரச அலங்காரங்களும் அமைந்த புத்தகமே படிப்பவர் மனதைப் பரவசமாக்கக் குடியது. ஆதலால் உடனே இந்த ஒப்புயர்வுற்ற உயரிய நாவலை வரங்கி வாசித்து அதிலுள்ள அதிசய ஆனந்தக் கற்பனு வினே தத்தைப் படித்து மகிழுங்கள்!

இக்கதையின் முக்கியமான சாராம்சம்: பணத்தை பொன்றைப் பொன்றைப் பணத்தை கொள்ளிகள், உற்றூர், உறவினர், உடன்பிறப்பு, சினைகிதர் என்கிற ஒரு விதமான பந்தமும் இல்லாது எத்தகைய தீப தொழில் வேண்டுமாயினும் செய்து பணம் தேவுவதைபே நாட்டமாகக் கொண்டு அலையும் வினேத்தத்தை ஏன்றாக எடுத்து காட்டி விருக்கிறது.

இனையிலா இன்பம் எங்கே என்றால்?

ருக்மிணீகாந்தனைப் படித்தால் நீங்கள் அறியலாம்.

15 அழகிய அத்தியாவச்களைக் கொண்டது விலை ரூ. 2.0-0

“தூகண்மோகினி” சுந்தர நேயர்களுக்கு விலை ரூ 1-12-0

வத்லா கம்பேணி,— திருவல்லிக்கேணி.

## புதிய சந்தா நேயர்கள்

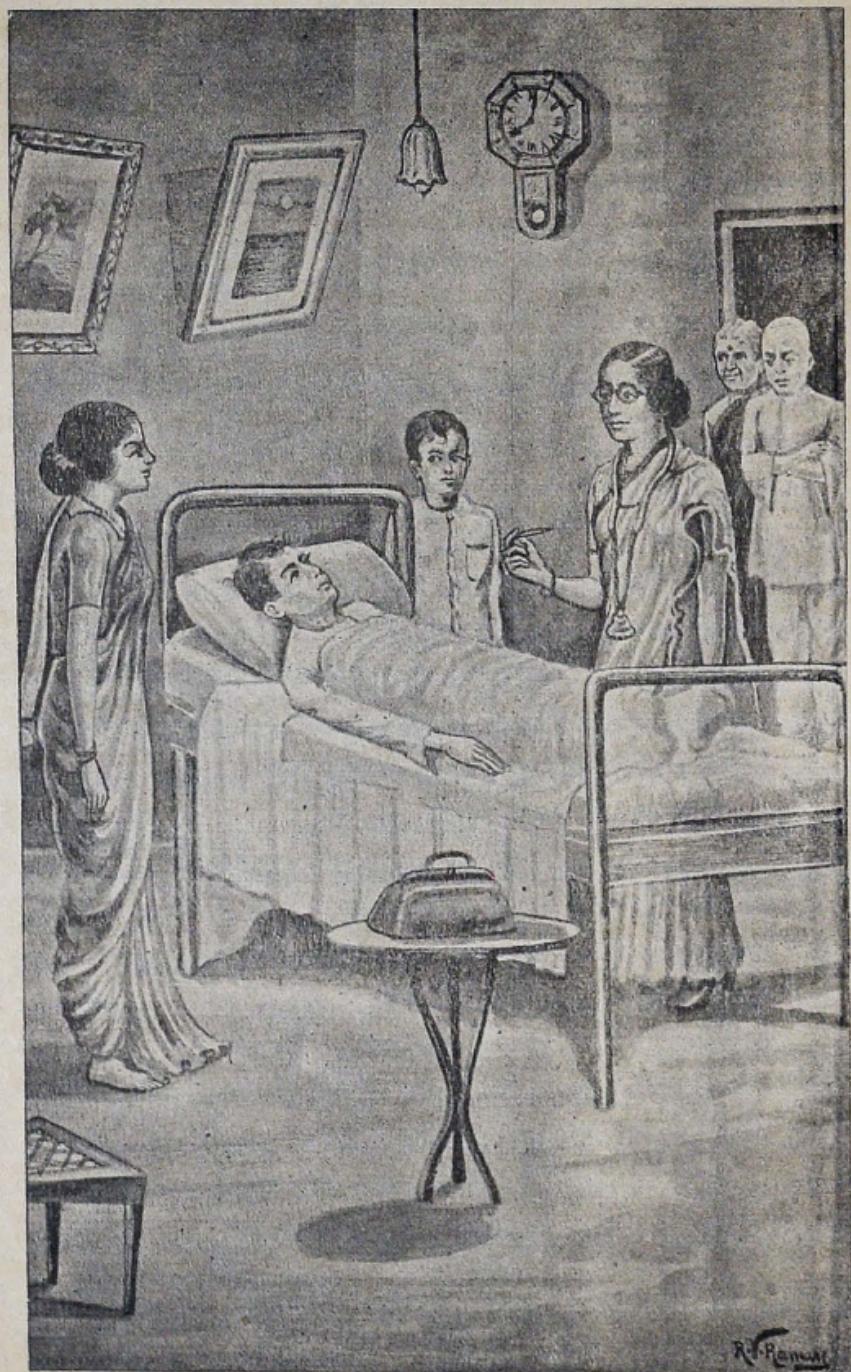
தற்போது ரூ. 1-8-0 அனுப்புவோருக்கு நாம் இவ் வாண்டின் முதல் இதழிவிருந்து அனுப்புகிறோம். அவர்களுக்கு “சாமளாநாதன்” முந்திய ஆறு இதழிகள் வேண்டியிருப்பின் அவற்றிற்காக அனு-12 ஸ்டாம்பாகவோ, முன் பணமாகவோ அனுப்பும்படி கேட்டுக்கொள்கிறோம். வி. பியில் அனுப்புவதால் 5-அனு அதிக செலவுண்டாகும்.

### இரு சந்தோஷச் செய்தி

நமது சந்தா நேயர்களில் பலர், நமது புத்தகங்களை வாங்கும்போது, தங்களுக்கு வேண்டிய இதர புத்தகங்களையும் அனுப்பும்படி கேட்டுக்கொள்கிறார்கள். நாம் வேறு புத்தகங்களைக் கையில் வைத்துக்கொள்வதில்லையாகையால், மற்றவற்றை அனுப்ப முடியாதன்று எழுதவேண்டி யிருக்கிறது. அநேக நேயர்கள், தங்களுக்கு வேண்டிய புத்தகங்களை தனித்தனி யாக ஒவ்வொரு புத்தகசாலையினின்றும் வரவழைப்ப தென்றால் தங்களுக்கு அதிக தபாற் செலவு ஏற்படுகிறதென்று எழுதுவதால், எல்லோருடைய சௌகரியத்தையும் உத்தேசித்து இனிமேல் நமது சந்தா நேயர்கள் கேட்கும் புத்தகங்களை வாங்கி யனுப்பத் தகுந்த ஏற்பாடு செய்துள்ளோம். ஆகையால் யேயர்கள் தங்களுக்கு வேண்டிய புத்தகங்களின் விவரமும், அவற்றின் முழு கிரயமும் முன் பணமாக அனுப்பினால், அவற்றை தபாற் செலவில்லாமல் அனுப்புகிறோம். ஐந்து ரூபாய்க்கு மேற்பட்ட ஆர்டர்களுக்கே தபாற் செலவில்லாமல் அனுப்ப முடிய மாதலால், அதற்குக் குறைந்த ஆர்டர் செய்பவர்கள் நான்கனு சேர்த்து அனுப்பவும். இந்த ஏற்பாட்டின்படி வி. பியில் அனுப்ப முடியாது.

மேற்கண்ட ஏற்பாட்டினால் இனிமேல், நமது சந்தா நேயர்கள், தங்களுக்கு வேண்டிய சகல புத்தகங்களை தபாற் செலவும், வீண் அலைச்சலுமின்றி பெற்றுக்கொள்ள முடிய மென்பதைக் கவனிக்கக் கோருகின்றோம்.

மாணைஜர்.



R.F. Renaldi

திரும்புகையில் விமலாதன் அவர்கள் வழி மறித்து ‘அப்பா! அந்த வண்டி அவர்களின் சொந்த வண்டியா; உனது வண்டியா!’ என்றார்கள்.

**வண்டி:**—ஏஞ்சாமி! என் வண்டிதான். எதற்குக் கேட்கிறீர்கள்?

**விமல:**—நான் ஒருக்குள் செல்லவேண்டும். என்னிடும் அவ் வண்டியிலேபே ஏற்றிக்கொள்வாயா என்பதற்குக் கேட்கிறேன்.

**வண்டி:**—ஆ! அவர்கள் சம்மதிப்பார்களோ, மாட்டார்களோ! கனிக்குப் பேசியாகிவிட்டதே!

**விமல:**—அப்பா! நான் மிகவும் அவசரமாகப் போகவேண்டும். இங்கு வேறு வண்டியும் காணப்படவில்லை. உங்கு நான் அவர்கள் கொடுக்கும் சத்தத்தை விட அகிமாகத் தருகிறேன். இதோ இந்த 10 ரூபாய் நோட்டைப் பெற்றுக்கொள். நீ என் ஜீக் குளிக்கு ஏற்றிபதாகச் சொல்ளாதே! உன்னுடைய சொந்த மனிதன் என்றும், வீட்டிற்கு அழைத்துச் செல்வதாயும் குறிகிடு. பிறகு அவர்கள் ஒன்றும் சொல்லமாட்டார்கள். நான் நன்றாக மூக்காட்டுக்கொள்கிறேன். நீ வண்டியில் ஏறிபதும். “தமிழி! இந்த ஜோரத்தோடே எப்படி வந்தே!” என்ற கேளு; நான் அதற்கு தக்க விடை பளிக்கின்றேன்.” என்றார்கள்.

பண்மேன்றுல் பிண்மூலம் வாயைத்திற்க்கும் எங்கிற பழமொழி வினாகி விடுமா! பணத்தின் மகிழமை ஒன்று இரண்டாி பணம் செய்யும் நன்மையும், தீமையும் கூறச் சாத்யமா! ஏராளமாகக்குளிக்கு கிடக்கும் பணக்காரர்களே பணத்தின் ஆசையினால் பறப்பது கொஞ்ச மன்ற. பணத்தைக் கண்ணில் காண்பதற்கும் பஞ்சமாயுள்ள ஏழைகள் அதற்கு மயங்கி அடிமையாவதற்குக் கேட்க வேண்டுமா! பட்டணங்களிலேபே வண்டிக்காரனின் பிழைப்பு தின்டாட்டமாயிருக்கையில் அந்த நாட்டுப்புறத்தில் வண்டிக்காரன்

“செல்வச் சீமாட்டி” எங்கிற பதத்தை எந்த புத்தகத்தில் பார்த்த போதிலும் என்னையறியாத எதோ ஒருவிதமான நிலைமை உண்டாகிவிடுகிறது. பழங்குடைகள் சினைவிற்கு வருகின்றன. என்னைப் பிரிச்த சினைகிதர் களின் சினைவு வருகின்றது. இதை என்ன விடுவதோம்.” என்கிழுங்குரு பெண்,

பிழைக்கும் வழியும் வருமானமும் உண்டா! இந்த 10 ரூபாஸ் ரோட்டைப் பார்த்தவுடனே அவன் மனம் அடைந்த ஆங்கத்திற் கோர் எல்லையே இல்லை. ரூபாஸை மடியில் சொருகிக்கொண்டு அப் படியே ஆகட்டுமென்று ஒப்புக்கொண்டான். விமலாதனும் முக்காடுடன், மெல்ல நடக்கமாட்டாமல் தத்தளித்தவறு வண்டிக்கார ஆடன் வந்தான். வண்டிக்காரன் “ஏண்டாப்பா! தம்பி! இத்தினி ஜோரத்திலே ஏண்டா வந்தே! காயுதெப்பா! ஒடம்பு நல்லா மூடிக்கோ! ஜூபீரா! எத்தினி நாளா ஜோரம் அடிக்குது.” என்று வெகு அனுதாபத்துடன் கேட்டான்.

இதைக் கேட்ட விமலாதன் “அண்ணே! 10 நாளா காயுதுங்க டாக்குட்டரு மருந்துங்க தண்ணேன்; கொணமில்லிங்க. நம்ம எட்டு வயித்திபக்காரங்கிட்டே பாக்கலாமூன்து வந்துட்டேன். ஹா! தலைவளி, கயுத்துவளி; அப்பா! உமிகு போவதே!” என்று மிகவும் பொருத்தமாக நடித்துப் பேசினான்.

வண்டி:—அட எம்மவனே! இப்படி இந்த வண்டியிலே ஒக்காருடாப்பா. நடக்காதே; எனு இவங்களே ஏறக்கிப்புட்டு ஒன்னை ஆட்டுக்கு இட்டுகினு போறேண்டாப்பா—என்று கறி அவளை வண்டியின் முன்பக்கத்திலே உட்காரச் செய்துப் பின் வண்டியிலிருப்ப வர்களை நோக்கி “சாமி! தயவுசெய்து இவளை வண்டியில் ஏத்திக்க உத்தரவு கொடுக்கணம். காபலா வந்துட்டாலுங்க” என்று தட்டு வரக் கெஞ்சியதால் அவர்கள் சம்மதித்தார்கள். விமலாதனும் வண்டியின் முன்பக்கத்தி வயர்ந்துகொண்டு “ஜூபோ! யம்காம! தலை வளிக்குதே!” என்று அரற்றிக்கொண்டே வருகிறான். சம்ர அரற்றவதும் மற்ற வேளையில் அவர்கள் என்ன பேசுகின்றார்கள் என்று கவனிப்பதுமாக இருக்கிறான். வண்டியினுள்ளிருக்கும் காவேரி அண்ணூசாமியை நோக்கி இன்று நமது கார் கெட்டுவிட-

ஒருவருடைய உண்மையான ஜீவிய சரிதையைக் கேட்கும்போது மனம் பலவித உணர்ச்சிகளுக்கு இலக்காகிவிடுகின்றது. “ஜூபோ! இத்தனை கஷ்டங்களை எவ்விதந்தான் அனுபவித்தார்களோ?” என்கிற வியப்பும் பரிதாபமும் தானே மனத்தில் ஏறுகின்றன. கற்பனைக் கதைகளைவிட உண்மையாக அனுபவத்தில் காணும் விஷயங்களைக் கொண்ட கதைகளுட்கே ஒரு தனி ருசி.

தனுல் ஜொடபட என்ற இந்த மாட்டு வண்டியில் ஆடி ஆடி செல்லவேண்டி இருக்கிறது. தேவை முற்றும் வளிக்கின்றது. இன் அம் வெகு நூர்ம் போகவேண்டுமோ! என்ன செப்பது?" என்றார்.

**அண்ணு:**—உங்கு உடம்பு வளித்தால் நான் பிடித்துவிடுக நேன். இப்போது நாம் நடிக்கப்போகும் ஸ்வாரஸ்பத்தில் ஒருவித வளியும் நிற்காதல்லவா!

**ச்யாம்கங்கர்:**—காவேரி! நாம் இப்போது கலோசனூஸ்னிகிற கதையை நடிக்கப்போகிறோமே! அதில் கதா நாயகியாகிய கலோ சனுவின் வேடத்தில் நமது சலோசனுவே நடித்துவிட்டால் நம் முடைய புகழும் கீர்த்தியும் கறவேண்டுமா! அந்த ஒரே ஒரு நாட கத்தினிருந்து நாம் குபேரனுக்கு இணையாகிவிடலாம். நாம் செய் திருக்கும் ப்ரபத்தனத்தில் முக்கால் பங்கும் பளித்துவிட்டது. இன்னும் கால் பங்குதான் இருக்கிறது. அப்போது உன்னிஷ்டப் படிக்கு உன்னைவர ஆபரண பூஷிதையாக்கிவிடுகிறேன்--என்றார் அவர்கள் பேசுவது விமலாதனின் இருதபத்தைத் தனைக்கின்றது.

**அண்ணு:**—என்ன கார்! கலோசனூவை நான் என் கறக்கோ தூக்கிக்கொண்டு வந்திருப்பேன். அந்த வக்கில் பயல் விமலாதனிருக்கிறுனே! அவனுடைய தெரியம் அவளுக்குப் பூர்ணமாக இருப்பதால் அவள் தலை துள்ளுகிறார். சமயம் கமக்கு வாங்க்காமலேயே இருந்தது.

**காவேரி:**—ஆமாம்! அந்த மனிதனின் தெரிபத்தினால் அவ ஞக்கு என்ன கொழுப்பு தெரியுமா! அவனைபே அவள் ஓர் பெரிய கவர்யராக என்னி இருக்கிறார். அவனிருக்கையில் நமக்கென்ன குறைவு என்கிற திமிர் அவனைச் சூழ்ந்துகொண்டிருக்கிறது. அவள் கொழுப்பை நாம் சரியானபடி அடக்கவேண்டும்.

**ச்யாம்கங்கர்:**—அடக்குவதாவது! இனி அடக்கிவிட்டமாதிரி தான். நாம் இந்த பக்கத்திலுள்ள காடுகளை நன்றாகப் பார்த்துக்

எந்த விஷயத்தையும் தான் கண்டு அனுபவிக்காதவரையில் அதில் ஒரு வித பற்றே, ருசியோ, பிடிப்போ ஏற்படுவதினை. கண்டாலுபவித்த பிறகு தான் தனித்த சுலவ உண்டாகின்றது.

வேண்டுமென்று சினிக்கிறேன். இப்போது அதற்காகத்தான் இங்கு வந்திருக்கிறேன். இந்த இடமே நமக்கு நன்றாகப் பிடித்துவிட்டால் எம் இவ்விடத்திலேயே இருக்கலாம்.

**அண்ணு:**—அதெல்லாம் சரிதான்; என்னிப் பலவிதத்திலும் அவமானப்படுத்திப் பாந்த விமலாநாதப் பயலுக்கு ஏதேனும் சரி பான வழியில் மரியாதை செய்து அவன் கொழுப்பை படக்கி அவனிப் பழிக்குப் பழி வாங்கவேண்டும். அதுவும் என் மனத்தில் இருக்கிறது. அதற்கு என்ன வழி செய்யலாம்?

**காவேரி:**—ஒம், இவ்வளவுதானு உங்கள் முளை. அவனுடைய பயிர் சிகை எங்கிருக்கிறதென்றால் சலோசனாயினிடத்தி விருக்கிறது. அவனைபே அவன் இழந்துவிடும் கஷ்டம் ஒன்று போதாதா அதோடு அவன் உயிரும் பரலோகத்திற்குப் போய்விடும் என்று சினிக்கிறேன்.

**ச்யாம்:**—சிச்சி! அப்படி நடக்காது. அவனைப் பிரிந்த பிரிவாற் றுத் துபரத்தினால் அவனும் ஒருகால் நம் காலில் விழுந்து கெஞ்சிக் கூத்தாடி இந்த கம்பெனியிலேயே வந்து சேருவான். அவன் இறங்குவதையின் அவன் உயிரும் போகலாம். அவன் கல்லு போல இருக்கையில் அவன் அவனை அடைய எண்ணுவானேயன்றி கிட்டுகிட்டு உயிர் தறப்பானு என்ன! அது ஒருபோதுமில்லை, அவனுடைய மதியே அப்போது மங்கியிடும். அவ்வாறு அவனும் வந்து சேர்ந்துவிட்டால் அவர்களிருவரும் ஒன்றாகவே ஸ்திரீ புருட் வேடத்தில் நடிக்கட்டும். நமக்கு படம் எடுப்பதுதானே முக்கியம். அவனும் ஆசாமி நல்ல அழகு. கட்டுமத்தான் சரிரத்தை யுடைய வன். நன்றாகப் படித்த விவேகி. அவன் நமது அதிர்ஷ்டவசத்தினால் கிடைத்துவிட்டா வென்றால் மிறகு நமக்கென்ன குறைவு? பலவிதத்திலும் அனுகலமாகியிடும். சலோசனாயின் அழகை விரும்பி பல

---

எப்போதும் சிடுசிடுப்பான முகத்துடனேயே சிவர் பேசுகிறார்கள். அவர்களைக் கண்ட பிறர் பயந்த நடுங்கும்படியாடும் ஆய்விடுகிறது. ஆனால் சிடுசிடுப்புள்ள சிலரிடத்தில் உடனே காந்தம் தானாக உண்டாகியிடுகின்றது.

ஆண்பிள்ளைகளும், விமலாதனின் ஏழிலூக்கோரி அரேக பெண் பிள்ளைகளும் தாமாக வந்து சேர்ந்துவிடுவார்கள். நமக்கு அவ்வார்கள் சமயம் சேர்ந்துவிட்டால் ஒரு சிறிதும் கஷ்டமே இல்லை. எம் கஷ்டப்பட்டு வலை விசி ஆட்களைச் சேர்க்கிறோம்; அப்போது தாமாகவே பலர் சேர்ந்துவிடுவார்கள்.

அண்ணு:—ஆமாம்; ஆமாம்; அது சிரம்பவும் சரிபான யுக்கிதான். அவ்விதம் நடந்துவிட்டால் நமக்கு ஒருவிதத்திலும் குறைவே கிடையாது. அவ்விருவர்களின் கொழுப்பை படக்குவதற்கு இது தான் வழி—என்ற இவர்கள் ஆங்கிலத்தில் பேசிக்கொண்டிருக்கப்பில் லீடுகள் நிறைந்த தெருவு வந்தது. அந்தத் தெருக்கோடியிலிருங்கதூர் சத்திரத்தில் வண்டியை நிறுத்தச் சொன்னார்கள். உடனே வண்டி சின்றது வண்டியிலிருங்கு அவர்கள் இறங்கி அங்கு படுத்திருங்க உருவத்தைத் தூக்கிக்கொண்டுபோய் உள்ளே படுக்கவைத் தார்கள். வண்டிக்காரருக்குச் சத்தத்தைக் கொடுத்துவிட்டுச் சொன்னார்கள். வண்டி பின்னும் கொஞ்சதூரம் சென்றதும் விமலாதன் அதனின்றும் இறங்கி வண்டிக்காரரை பறுப்பினான். தனது வரைக் கடுக்கன், மோதிரம், ரிஸ்ட் வாட்சு முதலியவற்றைக் கழற்றி கைக்குட்டையில் முடிந்து அதை இடுப்பில் வேஷ்டியில் முடிந்து சொருகிக்கொண்டு, இனிமேல் தான் என்ன செய்வதென்று போசித்தான். வண்டியில் அவர்கள் பேசிக்கொண்ட வார்த்தைகள் அவன் மனத்தைப் பிளக்குகின்றன. அவர்கள் தன் மீதும் சலோசனுயின் மீதும் கொண்டுள்ள பொருளுமையைக் கண்டு மனம் பயந்து கடுங்கியது. சலோசனு விஷயமாக அவர்கள் பேசிக்கொண்டதிலிருங்கு விவரத்தை என்றாக அறியக்கூடியில்லை பாக்கப்பினால் அது விஷயத்தில் அவனுக்கு அபாரமான பயமும் திகிலும் உண்டாகிவிட்டன. இங்கு கிடத்தி இருப்பது ஒரு பெண்பிள்ளையைப்போலவே இருக்கின்றது. இவள் சலோசனுதானு, அல்லவா என்பதுவும் நமக்கு விளங்கவில்லை. அந்தப் பாயிகள், ‘அந்த சலோசனுயின் கொழுப்பு’

குடும்பச் செலவு அதிகரிப்பதால் வீட்டுத் தலைவருக்கு கோபம். தானே அழுத்து வரும் விருந்தாளிகளுக்கோ எல்லை இல்லை. விருந்தாளியும் குறையாமல் செலவும் அதிகப்படாமல் இருப்பதற்கு எந்த குடும்பத்தில் தான் இயலும்.

என்ற பேசுதால் சுந்தேகத்திற்கு இடமுண்டாகிறது. இந்த கவோசனு என்ற கருது அவ்விதம் மறைபொருளாகப் பேசுகின்றார்களோ? ஒன்றும் தெரியவில்லை. அந்த மாது பார் என்பதைத்தான் நாம் முக்கியமாகத் தெரிந்துகொள்ளவேண்டும். அதைத் தெரிந்த பிறகு மேல் நடக்கவேண்டியதைக் கவனித்து நமது கண்மணி பயக் கண்டுபிடித்து, முன் கூட்டி எச்சரித்துவிட்டுத் தகுந்த ஜாக் ரதை செய்யவாம்” என்று பலவிதமாக எண்ணியவாறு அந்த சந்திரத்திற்குப் பக்கத்தில் வந்து முக்காடுடன் நின்றான். அச்சுத்திரத்தில் இன்னும் சில ஐங்களும் தங்கி இருந்தார்களாகயீனால் ஐங்கடமாட்டம் அதிகரித்திருந்தது. அப்போது இரவு சமர் 10 மணி இருக்கலாம். எங்கும் ஒரே இருள் சூழ்ந்துகொண்டிருக்கிறது. காற்று விற் விற் என்ற அடிக்கின்றது. பார்ப்பதற்குப் பயங்கரமாக இருக்கிறது. அது ஒரு சந்த நாட்டுப்புற மாகையினால் வீதியில் எங்கும் அதிகமான ஐங்கடமாட்டமே இல்லை. வானத்திலுள்ள கஷத்திரங்களையும் மேகங்கள் தம் வயமாக்கிக்கொண்டு மறைத்து விட்டன. சிறிப் மழையும் ஆரம்பித்தது; அமாவாசைக் காலமாத வாஸ் இருள் இபற்றகொகவே கப்பிக்கொண்டது. ஆங்காங்கே நாய்கள் குரைக்கும் சந்தத்தையின்றி வேறு சந்தம் கேட்கவில்லை.

நமது யிமலாதனுக்கு ஏற்கெனவே மனத்தில் போராடும் பயத்துடன் இந்த கொடிய இருளும், நாய்கள் குரைக்கும் கோரமான சந்தமும் ஒன்று கூடி அவனை வதைக்கின்றன. அதோடு வீடு களின் வாயில் சிலர் “இன்று தான் கடுமையான காற்று மழை யடிக்கப் போவதாகப் பேப்பரில் விளம்பரம் வந்திருக்கிறது” என்ற பேசிக்கொள்ளும் வார்த்தைகள் யிமலாதனின் செயியில் பட்டதுமே, அவன் இவ்விடபங்களை ஏற்கெனவே பேப்பரில் படித்த நினைவு சடக்கென்று வந்தது. “ஆகா! இன்று இப்போது அடிக்கும்

“என்னுடைய வாஞ்சல முன்னிலும் ஆயிரம் பங்கு அதிகமாகவே இருக்கிறது என்னளவும் குறையவில்லை.” என்ற ஒருகாலத்தில் அங்பாக இருந்த வர்ங்களுறவுதைக் கேட்பதே ஓர்மகிழ்ச்சியாக இருக்கிறது. நீற பூத்த கெருப்புப் போன்ற அன்பு அப்படியே மாருத மனத்தில் என்று மிகுந்தால் போதும் என்பது தான் எனது வேண்டுகோள்” என்கிறார் ஒருவர்.

காற்றும் மழையும் கண்டால் இக்காற்றே புசல் காற்றுக மாறிவிடும் போலிருக்கிறதே! காம் இந்த விதியில் தனிமையில் அப்பட்டுக் கொண்டோமே!” என்ற எண்ணியபடி சத்திரத்தின் திண்ணீல மீது ஏறி ஒரு முளையாக அமர்ந்தான். தான் எவ்விதம் உள்ளேபெருவது என்று மிக்க போசனையுடன் சமயம் பார்த்துக்கொண்டே இருக்கிறேன். மழையும் காற்றும் பொழுது ஏற ஏற பலத்துக்கொண்டே வருகிறது. காற்றும் மழையும் சேர்ந்து கலந்தடிப்பதால் செயிக்கு சிரம்பவும் பயந்கரமான ஓசையுண்டாக்கி எல்லோரையும் ஈடுக்கச் செய்கிறது. விமலாதன் விதிப் பக்கமாக கோக்குக்கையில் மரங்களைல்லாம் தட்டா மாலை கந்றவது போல ஆடுகின்றன. அந்த காட்சி சிரம்பவும் பயத்தை யுண்டுபண்ணுகிறது. விமலாதன் மனமும் அப்போது தடிக்கும் காற்றும் ஒன்றுக்கொலை இருக்கின்றன. மனத்தில் பலவிதமான எண்ணங்களாகிய புசல் காற்று கழற்ற கின்றது. ஒவ்வொரு விட்டின் ஜன்னல்களும் பட்டார் பட்டார் என்று அறைகின்றன. இந்று கமக்கு ஏதோ ஒரு பெருத்த ஆபத் தந்தான் இருக்கிறது என்ற எண்ணி டட்கார்ந்திருக்கையில் சத்திரத்துக் கதவு திறக்கப்பட்டது. ஒரு கீழவி விதியில் வந்து எச்சிலிலை ஏறிந்தாள். அதே நருணத்தில் விமலாதன் சந்தி செய்பாது இறங்கி மெல்ல உள்ளே நழைந்து நடைத் திண்ணீலில் அனேகர் படுத்திருந்த இடத்தில் தானும் மத்தியில் புகுங்கு படுத்துகிட்டான். காற்றின் கொடுமையினால் ஒரு விளக்கு கட எரிபாது அவிந்தாகிட்டது. அவ்விடத்திலும் இருள் குழங்கிருந்ததாகையினால்; அவன் மெல்லப் படுத்துகிட்டான்.

நேரம் செல்லச் செல்ல காற்றும் மழையும் அதிகமாகப் பலத்துவிட்டதால் துங்கிக்கொண்டிருந்தவர்களும் ஏழுங்குவிட்டார்கள். அந்த சத்திரம் மிகவும் பழுமையானதாகையினால்

பாட்டுக் கச்சேரிகளுக்கு சிவர் குழங்கதகளைத் தாக்கிக்கொண்டு வந்து விவேதால் அக் குழங்கதகளின் அழுகையினால் அவர்களுக்கும் கஷ்டம்; மற்றையோருக்கும் கஷ்டம். குழங்கத்தையே அழவிடவேண்டாமென்ற யாரே னும் கறினாலோ அவர்களிடம் பெருத்த சண்டைக்கு ஆரம்பித்துவிடுகிறார்கள்; அந்த புத்தக் கச்சேரியே பெருத்த கச்சேரியாகிவிடுகின்றது.

எங்கே இடிச்துவிடுகின்றதோ என்கிற பயத்தினால் ஒருவுரோடொரு வர் அது விஷபமாகவே பேசிக்கொண்டு குளிர் தாங்காது கடத் திலுள்ள அறைகளில் சென்று பாவரும் ஒதுக்கிக்கொண்டார்கள். விமலாதன் மட்டும் அவ்விடத்திலேயே படுத்திருந்தான். மரங்கள் தபிர் தபிர் என்று விழுகின்ற சத்தம் செய்யிய செவிடுபடச் செய் கின்றது. இன்னிலையில் விமலாதன் மெல்ல எழுங்கு அந்த சத்தி ரத்திலுள்ள அறைகளில் எங்கு விளக்கு தெரிகின்றதோ அங்கு கதவின் இடுக்கினால் பார்த்துக்கொண்டே செல்கையில் விமலாத விளக் பின்புறத்திலிருங்கு அவன் தலைமீது ‘பட்டார்’ என்ற ஒரு அடி விழுங்குது, அவ்வளவுதான் விமலாதன் “ஹா” என்ற ஓர் பெரும் சத்த மிட்டவாறு வெட்டிச் சாப்த்த மரம் போலக் கீழே விழுங்கான்.

## 12-வது அதிகாரம்

மாலின் கருணை காலத்திலுதவும்.



**ப**ரிமளா தன் மூயகனிடம் பேசிவிட்டுச் சென்ற பிறகு அவளுக்கு ஏதோ வேலை இருந்தமையினால் மூடியிட்டு அதைக் கவனித்துவிட்டிப் பிறகு வழக்கம் போல தன் மூயகனின் வரவை வெகு ஆவலுடன் எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருந்தாள், மழை ஆரம்பித்துவிட்டது. மணி எட்டித்தது. சாதாரண மாக விமலாதன் எட்டு மணிக்குக்கூட சில தினங்களில் வருவது வழக்கமாகவையினால் அந்று அவளாறு லேட்டாக வரலா மென்று விளைத்து எதிர் பார்த்திருந்தாள். மணி 8 அடித்த பிறகும் வெகு

பின்னும் சிலர் சண்டித்தனமாக கெருங்கடியான ஐஞ்சத்திரளின் மத்தியில் வெட்கமில்வாத விழுங்கடித்துக்கொண்டு வருவதோடு, அங்கு உட்கார்க்கிருப்ப வர்களின் மடியின்மீது க்ஷாது ஏறி உட்கார்க்குவிடும் வேடிக்கையை என்னென்பது? அத்தகையோரிடம் வாயைத் திறந்தால் சண்டைக்கோரளவில்லை. என்வலி தாங்காத இழுத்துக்கொள்ளப்படும் பாடோ ‘அப்பப்ப’ கூறுமுடியாது.

கேரமாகிட்டதால் பரிமளாவின் பயம் அதிகரித்தது. அவன் விதிப்பக்கமே சின்ற வழி பார்த்துக்கொண்டிருந்தான். காற்றும் மழையும் தடபுடலைச் சூரம்பித்துகிட்டது. காற்று பொழுத ஏற ஏற விற் விற் என்று வெரு விசைபாக அடிக்கின்றது. தெட்டில் சென்ற பார்க்கையில் முதலில் மோட்டார் காணப்படவில்லை. பின்னர் பார்க்கையில் மோட்டார் இருப்பதைக் கண்டான். இதென்ன! கார் மட்டும் இங்கு எவ்விதம் வந்தது? இன்று என்றியைபத் தானே ஓட்டிக்கொண்டு சென்றுவே பன்றி ட்ரை வரும் போகவில்லை, அவனுக்கு விஷயமே தெரியாது. ஒருங்கால் தோட்டத்திற்குச் சென்றிருப்பாரோ!” என்று சுற்று சிதானித்தான். பிறகு வேலைக்காரனிக்கொண்டு தோட்டம் முற்றிலும் பார்த்தான். எங்கும் காணவில்லை பாகையினால் அவனுடைய பயம் அதிகரித்து கிட்டது.

விமலநாதனின் நாப் தங்கைபரும் ‘இன்னும் மன்ன் வர வில்லையே’ என்று கவனியுறத் தொடங்கினார்கள். ஒருங்கால் சலோசனு விட்டினிருப்பாரோ அங்கு சென்ற பார்க்கலா மென்று பரிமளா விக்குத் தோன்றிபதால் உடனே ட்ரைவரை அழைத்த மோட்டார் தயார் செப்பும்படியாகச் சொல்லி அதில் தான் அமர்க்கு அந்த மழையில் சலோசனாயின் விட்டிற்குச் சென்றான். அங்கு கோபி காதலுக்கு ஜாரமாக்கையினால் அவன் சிகிச்சை தெரியாமல் படுத் திருந்தான். அங்கு சலோசனாவைக் காணவில்லை. வேலைக்காரியை சிசாரித்ததில் “அந்த அம்மாள் இன்று சாபங்காலம் கடற்கரைக்குச் சென்றவர்கள் இன்னும் வரவில்லை. அப்போதிலிருந்து என் வழி பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறேன்; அந்த அம்மாள் வெளியில் சென்ற பிறகு கோபிக்கு திமிரென்ற பிரமாதமாக ஜாரம் வந்துகிட்டது. மருக்கு கொடுப்போருமில்லை, காற்றும் மழையும் இவ்விதம்

சாதாரண மனிதர்களின்மீது அபரிமிதமான வாஞ்சல்கையை வைத்து ஏமாற்றமடைக்கு பின்னர் மனமுருக கேருகின்றது. அவ்வன்றை என்னாம் வல்ல கடவுளினிடத்தில் ஒருமண்ப்பட்ட பக்கியுடன் செலுத்தி இருக்கால் எவ்வளவு உபயோகமாக இருக்கும்; மேலும் சாம்ராஜ்யம் தானாக கிடைக்கும்? இந்த பக்குவ புத்தி எல்லோருக்குமிருந்தால்?

கண்று அடிக்கின்றது, எனக்குப் பயமாக விருக்கின்றது; என்றும் அந்தம்மாள் இவ்விதம் வராமலிருந்ததே இல்லை. இந்ற என்ன காரணமோ! எங்கிருப்பார்களோ! ஒன்றும் தெரியாமல் என் தயிக் கிறேன். அந்தம்மாள் சென்றது கோபிக்குக்கூடத் தெரியாதம். “அக்கா, வந்தாளா; வந்தாளா!” என்று கேட்டுக்கொண்டே இருக்கிறேன். நான் “உங்கள் விட்டிற்கு வந்தார்களோ” என்று கிணித்து அங்கு விசாரிக்க எண்ணினேன். ஜீங்களே தெடுவதைப் பார்த்தால் அவர்கள் அங்கு மில்லை என்ற நோன்றுகின்றதே! என்ன செய்வேன்? அவர்கள் எங்கு; சென்றிருப்பார்கள். மனம் ஏதேநோ எண்ணித் தயிக்கின்றதே! அந்தம்மாள் செல்லும் இடமோ எனக்குத் தெரியாத” என்ற புலம்ப வாரம்பித்துவிட்டாள்.

இதைக் கேட்ட பரிமளாவுக்கு ஒன்றுமே நோன்றயில்லை. கல்லாய்ச் சமைந்துவிட்டாள். அவளுடைய திகில் அதிகரித்தது. தன் நாயகினையும் காணவில்லை; இங்கு இந்தம்மாளையும் காணவில்லை. இருவரும் எங்கேஹும் சென்றிருப்பார்களோ என்பதற்கு அவ்வாறு இதுபரியங்கம் சென்றதில்லை. மேலும், ஒருகால் கடற்கரைக்குச் சென்றுஹும் இவ்விதம் வராமலிருக்கமாட்டார்களே! ஜீயோ! இவ்விருவருக்கும் உள்ள விரோதிகள் எண்ணிக்கையில் இல்லையே! அத்தகைப் காதகர்கள் இவர்களை வேண்டுமென்றே குத்திக்கொள்ளிருப்பார்களோ! கடலில் தூக்கி எறிந்திருப்பார்களோ! என்ன செய்வது? நாம் எங்கு சென்று இனி விசாரிப்பது? இந்த மழையுடன் அகாதமான சண்டமாருதமும் வீசுகின்றதே!” என்று கிணித்தவளாய் கோபியின் அருகில் சென்று “அப்பா! கோபி! உங்கு எப்போது ஜூரம் வந்தது? உன் தமக்கை எங்கு சென்றார்கள் என்பது உனக்குத் தெரியுமா!” என்றார்கள்.

கோபிக்கு அதிகமான ஜூரமடிக்கின்றது. பேசவும் கூடில்லை. அவன் மெல்லத் தினைறியவாறு பேசத்தொடக்கி “மாமி!

காரணத்துடன் மனஸ்தாபப்பட்டுப் பிரிவது உலகத்தில் உண்டு. காரணமேயின்றி,—மனஸ்தாபமேயின்றி—சினேகம் பிரிக்குவிடும் வேடிக்கையை என்னென்பது? காலக்கந்றின் பலன்போலும்,

‘எனக்கு இன்று மத்தியானமே ஜாரம் வந்துகிட்டது. என் வீட்டிற்கு மாலையில் வந்துகிட்டேன்; அப்போது முதல் அக்காவைக் காணவில்லை. அவள் எங்கு சென்றால் என்பது எனக்குத் தெரியாது. இன்னும் அக்கா வரவில்லையா!’’ என்றான்.

பரிமளா—கோபி! அக்காவையும் இன்னும் காணவில்லை. மாமா வையும் இன்னும் காணவில்லை. ஸி இங்கு தனிமையில் படுத்திருக்க வேண்டாம். எழுந்து என்னேடு வீட்டிற்கு வர; நாளைக்காலையில் வரலாம். காற்றும் மழையும் அதிகமாக வீசுகின்றது. வீதியில் தலைகாட்ட முடியவில்லை—என்று கறி கோபியை மெல்ல வேலைக் காரணின் சுகாபத்தினால் பிடித்து அழைத்து வண்டியில் ஏற்றி வீட்டிற்கு அழைத்துக்கொண்டு சென்றாள். தன் மாமி மாமானுடன் என்ன தெரியிப்பது என்று அவளுக்குத் தோன்றுமையினால் குழும் பிப்போய் கோபியைத் தண்ணுடைய அறையில் ஒரு சோபாயில் படுக்கச் செய்தாள். இதற்குள் விமலாதனின் தாபர் பரிமளாவை நோக்கி “ஏன் பரிமளா! இன்னும் விமலாதன் வரவில்லையா; இந்த மழையும் அமர்க்களமும் தடபுடலாக இருக்கிறதே!” என்றார்கள். ‘கலோசனுவையும் காணவில்லை’ என்பதை அவர்களிடம் சொல்வதற்கு ஏஞ்சி பரிமளா அதை மறைத்துகிட்டாள். பிறகு தன் கணவன் செல்லக்கூடிய இரண்டேர் இடத்திற்கு டெவிபோன் மூலம் விசாரித்ததில் அங்கு இல்லை என்கிற தகவலே கிடைத்தது. கலோசனுவின் பெரிய பாக்டரின் வீட்டிற்கு ஒருகால் சுலோசனு சென்றிருப்பாரோ என்று அங்கு டெவிபோன் செய்ததில் அங்கும் இல்லை என்ற மறுமொழியே கிடைத்தது. “ஜீயோ! இதன்னுடைய போதாக்காலமோ! தெரியவில்லையோ! இருவருக்கும் ஏதோ ஆபத்துத்தான் நேர்க்குவிட்டது.” என்று அபாரமான திகில் பிடித்துக் கொண்டது. இனி தான் என்ன செய்வது. எங்கு சென்று சிசா

அதிகமான வாஸனையுள்ள பொருளையும், அதிகமான தரி மணமுள்ள பொருளையும் மறைப்பதற்கு என்ன பாடு பட்டாலும் முடியாது. அதேபோல ஒருவருக்கு அபாரமான பெயரும், புகழும் வந்துவிட்டால் அல்லது அழியாத அபகிர்த்தியும் கெட்ட பெயரும் வந்துவிட்டால் இரண்டையும் மாற்றவே முடியாது. இடத்தாமாயுள்ளத்தான் ஒளிக்கவும், மாற்றவும்முடியும்,

சிப்பது. காற்றும் மழையும் இவ்விதம் உபத்திரவிக்கின்றதோ!" என்ற எடுக்கியவாறு தலைக்கின்றார்கள். பொழுத ஏதும் ஏதும் காற்றும் மழையும் பலத்துவிட்டது.

\* \* \* \* \*

இது இங்ஙனமிருக்க, நமது நார்மணியாகிப சௌலோசனு அங்ற வழக்கம்போன்ற கடற்கரைக்கு டூவச் சென்றார். அப்போது அங்கு மணற் பாங்கில் திமெரன்ற ஒரு கச்சல் உண்டாபது. சௌலோசனு வண்டியை சிறுத்திவிட்டு சுற்று வலனித்துப் பார்த்தார். பிறகு "அங்கு சென்ற பார்ப்போம்" என்று தீர்மானித்து மெல்ல இறங்கி அங்கு சென்ற பார்க்கையில் சிவிமாக்காரர்கள் இங்கு ஒருவருக்கொருவர் கூத்திரத்தினால் துப்பாக்கியால் கடுவதும், கடலில் தூக்கி ஏறிவது மான காட்சிகளை ஈடுத்துப் படம் பிடித்துக்கொண்டிருப்பதைக் கண்டதும் அவளுக்கு ச்பாம்சுந்தரைப் பற்றிய பழங்கால விஷபங்களைல்லாம் கிணிமில் தேங்றினா. அங்வாற தேங்றியிபதும் அவள் பயந்தபோப் அங்கிருந்து வேறுபடக்மாக நடக்கவாரம்பித்து மான வில் இரண்டடி வைத்ததும் அங்கு அவளுடைய பெரிப டாக்டரின் பெண் வருவதைக் கண்டுவிவந்தனம் செய்து, இருவரும் பேசிக் கொண்டே சிறிது தூரம் சென்றார்கள். சௌலோசனு டாக்டரின் மகளிடம் கடேகடே பேசிக்கொண்டே இருக்கையில் அங்கு டாக்டரின் மகனுடைய ராமச்சங்கிருணி சுற்று நூரத்தில் பார்த்தார். அங்ற சௌலோசனு ஓர் முக்கியமான கேஸ் விஷபமாகிறதன் வைத்தியபமாதி விடம் சென்றார்கள்; அங்கு சென்ற நருணம் அந்தம்மான் சித்திரை செப்புகொண்டிருந்தார்களாகையினால் அவள் சுற்று டட்டார கேர்க்கத். ராமச்சங்கிருண் அங்கு சௌலோசனு இருப்பதைக் கண்டு வழக்கம்போலப் பேசவந்தார். அது அவளுக்குப் பிடித்த

சில வீடுகளில் அண்ணியர் செல்கையில் அவ் வீட்டிலிருக்கும் மனிதர்களின் கண்டை, சீச்சால் முதலியவற்றைக் கண்டு அந்த வீட்டில் அரைவினுடு இருப்பதற்கும் பிடிப்பதில்லை; தீராத வேலையாகப் போய் அகப்பட்டுக்கொண்டாலோ மனம் ஒரு கிமிடரும் கிம்மதியின்றி தத்தனித்து எருத்துகின்றது.

யில்லைபாகையினால் அவள் சடக்கென்ற எழுந்து விட்டிருக்கு வந்து விட்டாள். அதைக் கண்ட ராமச்சங்கிரி “ஆஹ! இரு; இரு! ரான் பிறகு ஒரு கை பார்த்துக்கொள்கிறேன்” என்ற உறுமினான். அக் கொற்கள் அவள் செயியில் மிழுந்ததாகையினால் அதே நிலைவுடன் மனம் தனித்தவாறு விட்டிரிஞ்சுதான். அவளுக்கு தாக்க மதிகரித்து விட்டதால் “சற்று பொழுது போக்கக் கடற்கரைக்குச் சென்று வருவோம்” என்ற வந்தாள். வந்தவிடத்தில் டாக்டரின் பெண் மீண்டும் கண்டு பேசுகையில் ராமசங்கிரி என்ற உருவத்தைக் கண்டதும் அந்தப் பழை நினைவு வந்துவிட்டதால் தேகமே ஈடுகலுற்று ஆடி பது. அவன் தங்கைக்கு அவறுடைய தஷ்டச் செய்கை தெரியுமோ, தெரியாதோ என்ற சந்தேகமும் கடித்து. அந்த ராமச்சங்கிரி இவளை தூரத்திலிருந்து பார்த்த பார்வை வெகு குருமாக இருந்தது. அவள் அந்தக் கொடிய பார்வையினால் மனங்காக முடிபாதால் ஏற்கெனவே அடிக்கடி வரும் மயக்கம் அப்போது அவளுக்கு வந்துவிட்டது; எட்டுக்கொண்டே இருந்தவள் திடை ரென்று கிடே மிழுந்தாள்.

இதைக் கண்ட டாக்டரின் மகன், “ஹா! கலோசனு! இதென்ன இவ்விதம் திடென்று மிழுந்துவிட்டங்களே! என்று கூறி உற்றுக் கவனித்ததில் மயக்கத்தினால் மிழுந்துவிட்டாள் என்ற நன்கு தெரிந்துகொண்டாள். அங்கு போய்க்கொண்டிருந்தவர்கள் அப்படியே நின்று கும்பலாகக் கடிவிட்டார்கள். டாக்டரின் மகன் ஸீரைக் கொணர்த்த முகத்தில் தெளிக்க அருகிலிருந்த குழா பண்டை ஓடினான். அதற்குள் ஜனங்கள் “ஐபோ! அனுதையாக மிழுந்து கிடக்கின்னார்களே! இவர்களுடைய சொந்த மனிதர்கள் பாரும் வரவில்லையா!” என்ற கூறத் தொடக்கினார்கள், தூரத்தில் வந்துகொண்டிருந்த ராமச்சங்கிரி அவறுடைய சினேகிதழும் அங்கு ஓடோடி வந்து “ஹா! என்ன

தானத்தில் பிரதானம் ஏது என்றால் நிதானத்தான். எந்த விடத்தில் அந்த நிதானம் தப்பி உதாஸீமான வார்த்தைகளும், மரியாதை யற்ற செய்கைகளும் ஒன்றுகின்றனவோ அந்த குடும்பம் எந்த விஷயத்திலும் உருப்படுவதே இல்லை.

ருமைசலோசனு! என் அப்போதே வெளியில் போவேண்டாம் “என்ற குறியேனே; கேட்காது வந்து விழுந்துவிட்டாபே” என்ற குறிக்கொண்டே கலோசனுவைத் தூக்கி தன் சினேகிதனின் உதவி பால் தனது மோட்டாரில் கொண்டு கிடத்தினான். அதற்குள் டாக்டரின் மகனும் ஜலத்துடன் ஒடிவந்து “அண்ணோ! நீ இந்த சமயத்தில் எங்கிருந்து வந்தாய்?” என்று குறிக்கொண்டு வண்டியிலேறினாள். ஜலத்தை கலோசனுவின் முகத்தில் தெளித்தாள். உடனே வண்டி வெரு விரைவில் கிளம்பினிட்டது. ராமச்சக்திரன் தன் மோட்டா ரைத் தானே ஓட்டிக்கொண்டு போவதாயும், கலோசனுவின் வண்டியை நமது ஷெட்டிழற்கே கொண்டுவா, என்று டிரைவரிடம் குறிப்பிட்டு அந்த வண்டியை நேரே தன் விட்டிழற்கே கொண்டுசென்று அவனை ஒர் தனித்த சேராயில் கிடத்தினான். மனத்தில் விசன மூம், திடுக்கிடும் விஷயங்களும் உண்டாகும்போது அவை தாங்காது மயக்கம் வருவது கலோசனுவுக்கு வழக்கமாகிவிட்டதால்—அவள் தேகம் அத்தகைய கொல்ப மாகையினால்—அன்றம் மூர்ச்சையாக விட்டாள். அங்கு பெரிய டாக்டர் அவளுக்கு சிகிச்சைகள் செய்த தில் இரவு 10 மணி சமாருக்கு கலோசனுவுக்கு மயக்கம் தெளித்தது. மிக்க தேக அதிர்ச்சியுண்டாகி இருந்ததால் ஆபாஸம் அதிக ரித்திருந்தது; எனினும் கல்ல ப்ரக்ஞா வந்துவிட்டது. தான் டாக்டர் கரையில் மயக்கமாக விழுந்துவிட்டது அவளுக்கு சிகிச்சையில் வந்தது. உடனே “காம் எங்கிருக்கிறேயும் என்கிற எண்ணமுண்டாகிப் பாகையினால் சடக்கெண்டெழுந்தாள். “கோழி! கோழி!” என்று இருமுறை அழைத்தாள். சற்றமுற்றமுற்பார்த்தாள். இது தன் விடுவில், வைத்திய மாதின் விடு என்ற தெரிந்துகொண்டாள். தன் பக்கவில் கவத்தியமாதின் மகன் வீற்றிருப்பதைக் கண்டாள். அவளுடைய திகில் அதிகரித்துவிட்டது. “அம்மா! அம்மா!” என்ற அழைத்தாள்.

---

நமது கைக் காலை செலவிட்டுக்கொண்டு கண் காட்சி காணக் கொண்டால் அங்கு கண் காட்சியுடன், சுருட்டுப் புகையின் தர்மணத்தினால் மூக்குக் காட்சி, தலைவலிக் காட்சி எல்லாம் விலையில்லாமல் பெற்றுக்கொண்டு வர கேருகின்றது.

இது கேட்ட ராமச்சங்கிரன், “என்ன கவோசனு! என் அம்மாளைக் கப்படுகிறோய்! அம்மாள் இத்தனை நேரம் இங்குதானிருந்தாள். ஒரு ஆபத்தான ப்ரஸவ கேளாக்காக பாரோ வந்து அம்மாவை அழைத்துச் சென்றார்கள். நரசு வேறே ஒரு இடத்தில் இரவு வேலைக் கமர்ந்திருப்பதால் அம்மா தனக்கு ஒத்தாசைக்காக அம்மணியை அழைத்துச் சென்றிருக்கிறோன். உன்னை வெகு ஜாக் ரதைபாகப் பார்த்துக்கொள்ளும்படிபாக என்னிடம் தெரியித்துச் சென்றார்கள். நீ என் பயப்படுவதாக உன் முகம் காட்டுகிறது! என் னிடத்தில் வித்பாசமாக விளைக்காதே! என் உன்னிடம் சொல்வது புதிப் பார்த்தைகள் இனி வேறு இல்லை. என்னைக் கூப்பாற்றவது உன் கைபிலிருக்கிறது. என்ன பேசாதிருக்கிறோய்!” என்று வெகு மகிழ்ச்சியுடன் கேட்டார்.

இந்த கொடுமையான வார்த்தைபாக் கேட்டதும் — நான் பெரும் ஆபத்தில் சிக்கி இருப்பதை அறிந்ததும்—அவள் உள்ளம் தடித்தது. இருதயம் படபடத்துவிட்டது. “ஐபோ! நாம் என்ன பாவத்தைச் செய்தோமோ! இத்தகைய பேராபத்தில் மீண்டும் சிக்கிக்கொண்டோம், என்ன செய்வேன்? பாரும் பிறவி நான் ஏதற்காக எடுத்தேன்?” என்று தன்னைத்தானே நொந்து கண்ணில் நீர் தாரைதாரைபாக விட்டவன்னைம் “அண்ணு! உங்களுக்கு அதிக புண்ணியமுண்டு; நான் என் விட்டிந்திருக்க செல்கிறேன். என்னை இங்கு பார் கொண்டுவந்தார்களே?” என்று தெரியமாகக் கேட்டார்.

ராமஃ—என் அவ்வாறு கேட்கிறோய்! நீ மயக்கமாக விழுந்ததை நான் பார்த்துக்கொண்டிருந்தும் பேசரமல் செல்வதற்கு என் மன மியலுமா! காறும் என் தங்கையுமே உன்னை இங்கு கொண்டதோம்.

முந்தாவங்களில், யாகம், யக்ஞம் செய்த புகை அண்டத்தை அளாவியதைக் கூறுவார்கள், இங்காலத்திலோ ஒவ்வொருவரின் வாயினின்று வரும் சுருட்டு வகைகளின் புகை கண்டத்திற்குள் புகுங்கு, தொண்டையைக் கெடுத்து மேலே அண்டத்தையும் அளாவின்றது. அது கலியின் யாகத்துப் புகை போலும்.

**சலோ:**—மெந்த சுந்தரவும். ரீங்கள் செப்த உதவிக்காக என் மெந்த வந்தனம் செப்கிறேன். என் மேரட்டார் எங்கே! என் விட்டிற்குச் செல்கிறேன். விட்டில் எல்லோரும் தேடியலைவர்கள், பயந்த கடுங்குவர்கள். ஆகையினால் என் செல்கிறேன்—என்ற மேல் பகட்டாகப் பேசுகின்றாலே யன்றி உள்ளுக்குள் அந்த விடத் தில், தான் நிரம்பவும் ஆபத்தான் கிளைமயில் “அகப்பட்டுக்கொன் டிருக்கிறோம் என்பதை கிணங்குத் தடுக்கதற்ற தடிக்கின்றான். தான் இந்த நிமிடத்தில் இவ்விடத்தைவிட்டுக் கிளம்பாகிடின் பெருத்த ஆபத்து கேர்த்தவிடும்” என்ற எங்கறிக்குதொண்டான்.

**ராம:**—சலோசனு! உனது முகத்தைப் பார்த்தால் கீ அபார மான பயத்தை அடைக்கிறுப்பதாக என்கு விளங்குகின்றது. கீ பயப்படாமே! அந்த விமலாதன் செப்யும் அனியாயமும் அக்கர மும் உள்குத் தெரியாவிடின் என் கறுகிறேன் கேள். அவ வீடுபே கீ எண்ணிப் பிரயித்து மலைக்கின்றுப் பயத்தை என் அறி வேன். கீ வீணை அவனை எண்ணி உமந்த மடையாதே! உன் வீடுபே எண்ணி உயிர் தடிக்கும் என்னை கீ தராளமாகக் கல்பாணம் செப்துகொண்டால் எாம் வெகு சுந்தரவுமாக இருக்கலாம்—என்ற அவன் பேசிக்கொண்டே இருக்கையில் சலோசனு இடைமறத்து “அண்ணு! இந்த அராவசியமான வார்த்தைகள் எனக்கு வேண்டும். என் இப்போது விட்டிற்குப் போகவேண்டும்; வேலைக் காரணைக் கூப்பிடும்.” என்றான். அவ்வார்த்தையை அந்தப் பாவி கொலியில் வாங்கவே இல்லை. குற்றலாக நடக்ககின்றான். இந்த கள்ள கலைப்பையும் கொடிய பார்வையையும் கண்ட சலோசனுவின்

ஒரு மனிதருடைய யோக்யதையையும் அவர்களின் குன்றுணவுகளையும் தெரிக்குதொன்னாமலேயே கிளர் அவர்கள்மீது தப்பபிப்ராயக்கொண்டு அவர்களை தவிஷ்கின்றார்கள். எந்த மனிதரை தவிஷ்தார்களோ, அதே மனிதரும், தவிஷ்தவரும் ஒரு மா பண்டிதரின்—அறிவாளியின்—மூன் சங்கிக்க கேர்க்க காலத்தில் சம்பாஷணையின் மூலமாயும், பண்டிதரின் வார்த்தையினாலும் நான் மூன்னர் தவிஷ்த மனிதரின் யோக்யதையை முற்றுமறிக்குத் தொண்டு பூவிக்கத் தொடங்கிவிடுகிறோ. நான் தவிஷ்தது தவறுதல் என்பதையும் விணங்குத் தாங்கிக்கிரு, பிறகு வெகு சமரசங்கான். இது ஒரு வேடிக்கை,

மனம் படும்பாட்டைக் கூறவேண்டுமா? அவள் இருக்கும் அறையின் ஜனங்களின் வழியாக காற்று வீசுகிற சப்தம் வெகு பயங்கரமாக இருக்கிறது. “இந்று பெருத்த காற்றுமழை யடிப்பதும் என்றாதிருஷ்டந்தான்” என்ற எண்ணிக் கலங்குகின்றன.

ஓமா!—சலோசனு! இப்போது அடிக்கும் காற்றுமழையின் வேகத்தைப் பார்த்தாயா! இதில் ஸி உனது வீடுசெல்ல முடியவே முடியாது; இன்றிரவு எப்படியும் ஸி இங்கிருந்துதான் தீரவேண்டும் வீணே பறப்பதில் பயனில்லை. அதோ காற்றின் பயங்கரமான சுத்தத்தைப் பார்த்தாயா! மழையும் அபாரமாகப் பெய்கின்றது, மனத்துயரம் கொள்ளாதே. எதற்கும் தெரியம் வேண்டும். ஸி ஓர் டாக்டராகவிருந்து தெரியமில்லை என்றால் நகைப்பிற்கிடமல்லவா!— என்று தன் போக்காகவே பேசுகிறோன். சலோசனுவின் பயமோ அதிகரித்துவிட்டது. கடவுளை எல்லாம் வேண்டுகிறோன்; கண்ணீர் சோரவிடுகிறோன்; காற்று மழையின் பெரும் இரைக்கல் ஒருபுறம் நடுக்குகின்றது; அச்சமயத்தில் அவள் சிகிசை இருந்ததை விவரித்தல் கூடுமா! அவள் ஒரு சிமிடத்தை ஒரு நரகவேதனையாக எண்ணித் துயருறுகின்றன். அந்த சமயம் அதிக்குந் தேய் வந்தான் நுணை என்பதுபோல, அந்த பங்களாவின் கதவைப் பல மாக இடித்தவாறு “சார்! கதவைத் திறவுங்கள்” என்று யாரோ கவிஞர்.

இதைக் கேட்ட ராமச்சந்திரன் மிக வெறுப்படைந்தவாறு எழுந்து சென்றனர்; அதற்குள் வேலைக்காரன் கதவைத் திறந்தான். வந்த மனிதன் விரைக்க விரைக்க “டாக்டரின் மகன் ஸீக்கள்தானே! அந்தம்மாரும் அவர்கள் மகனும் கேஸ் விஷயமாக சென்று திரும்புகையில் எதிரில் வந்த ஓர் மோட்டார் காற்றின் விசைபினால் இடக்கு முடக்காக இந்த மோட்டாரின்மீது மோதிப-

---

“மக்களைப் பெற்றேர் வெட்கத்தை விடவேண்டும்” என்பது ஒரு பழையி. குழங்கைகளை கோயிலுக்கும் கல்யாண வீடுகளுக்கும் அழைத்துச் சென்றால்; அது வேறொழும் இது வேண்டுமென்று அழுது பிடிவாதம் செய்து பெரிய வர்களின் கொலாவத்தைக் குலைத்துவிடுகின்றன.

நால் காற்றின் விசையில் இரு கார்களும் அப்படியே புரணு விழுஷ்துவிட்டன; இரு வண்டிகளின் ட்ரைவர்களுக்கும் பலத்த ஏபம் பட்டுவிட்டது; வண்டியின் உள்ளிருந்தவர்களுக்கும் கல்ல அடிதான் பட்டிருக்கிறதாகத் தெரிகிறது; உடனே இந்த விபத்தை பறிந்து எல்லோரையும் ஜனரல் ஆஸ்பதரிக்குக் கொண்டுபோய்விட டார்கள். இங்கு தவேல் கொடுக்கும்படியாக எனக்கு உத்தரவு; அதைத் தெரிவித்தேன்” என்றார்.

இதைக்கேட்ட கெடுமதி கொண்ட ராமச்சங்கிரவின் அப் போதிப் பிலைமையில் வெறுப்பும், கட்டு மீறிப் கோபமும் வந்துவிட்டது; எனிலும் அடுத்த கஷ்ணத்தில் பெற்ற நால் என்கிற பாசத்தினால் “ஜூயோ! தபாராகுக்கு என்ன ஆபத்து கேள்வுவிட்டதோ?” என்ற வருத்தமுன்டாகிவிட்டது. தன் தபார் உயிருடன் என்றாக இருக்கால் தனக்கு கலோசனுவை மனம் செய்து வைப்பாள் என்கிற ஒர் நம்பிக்கை அவன் மனத்தில் இருக்க தாகையினாலும், அன்னை என்கிற அன்பினால் பினைக்கப் பட்டுவிட்டாலும் மனம் ஒரு சிமிடத்தில் மாறிவிட்டது. உடனே அவன் அவர்களுக்குள் மற்றொரு மோட்டார்காரை தபார் செய் யும்படியாகக் கட்டினார் விட்டுவிட்டு கலோசனுவிடம் வந்து “கலோசனு! சீ விரும்பிய வண்ணமே உன்னை இந்று விட்டிற்கு அனுப்பிவிடுகிறேன். அதோ உனது மோட்டாரையும் தபார் செப்திருக்கிறேன். உன்னை நான் பயந்துகொண்டு விட்டுவிடுவதாக சிகிச்சாதே; அந்றி உனக்கு இப்போதே நான் மிருகத்தனமாகத் திங்கு செப்வேனென்றும் பயப்படாதே! நான் அத்தகைய கொடிய மூட மன்று. நான் துராக்குதமாக உன்னை கடத்தவேண்டுமென்றால் நான் இப்போது உன்னை இவ்வறையிலேயே போட்டு மூட்டிவிட்டுச் சொல்வேன். அதனால் பாதைரு காரியமும்; பலிதமாக தென்பது

பெற்றவர்களைவிட ஆயிரம் பங்கு அதிகரித்த அன்புடன் கம்மிடம் கடப்ப வர்களைக் கண்டு கமக்கு மனம் ஆக்கத்தமயமாகிறது. அன்புடன் அவர்கள் செய்த அளிக்கும் வெறும் ரஸம் அன்னமாயிலும், புளித்தலையளவிலும் அவை தேவாம்குதம் போன்ற இருக்கின்றன. யாவற்றிற்கும் அன்புதான் காரணம்,

எனக்குத் தெரியும். உன் மனத்தை வருத்திக் கசக்கனக்கு இட்ட மில்லி. உதை மன உற்சாகமே எனக்கு முக்கியம். ஆகையினால் உண்ணிடப்படியே உண்ணை விடுகிறேன். இதனால் உங்கள் விட்டு விட்டதாக எண்ணுடே!” என்று வெகு சுதாரியமாக நனக்கும் அவளுக்கும் அனுகலமானவன்னாம் நோக்கிப் பின் அவளை நோக்கினான்.

சுலோசனாவுக்கு அப்போதுள்ள ஆங்கத்திற்கோர் எல்லையே இல்லை. தன்பால் கடவுள் காட்டும் கருணையை எண்ணி உள்ளம் பூரித்தாள். ராமச்சங்கதிரளை நோக்கி “அண்ணுடங்களுக்கு உக்கன் தொயர் ராமச்சங்கதிரன் என்ற பெயர் வைத்தது வினாகுமா! என் அப்பன் ராமன் ஒருவருக்கேஹும் துங்பத்தைக் கொடுப்பாரா! தன் மனினியரிபை கைதினியின்பால் பரம அபராதம் செப்துகிட்ட அந்த காக்காறுக்கே மன்னிப்பளித்து காக்க வில்லையா! இதை எல்லாம் நோக்கின் பகவானின் துணை கம்மை பறியாமலேயே சிழல் போனிருக்கு மெந்த தெரியவில்லையா!” என்று மெல்ல பேசிக்கொண்டே விதிக்கு வந்து சட்கென்று; தன் மோட்டாரில் அமர்ந்து “உங்களுக்கு அனேக வந்தனம்.” என்று குறிக்கொண்டே காரை வெகு விரைவில் விட்டுவிட்டாள். அதற்குமேல் பேசுவதற்குக் கூடாது அவள் போய்விட்டதால் ராமச்சங்கதிரன் நேரே ஜூரல் ஆஸ்பத்ரியை நோக்கிச் சென்றான்.

வண்டியிலமர்ந்தசுலோசனு, “ஆகா! அன்று நேர்க்கூ ஆபத்தில் சுப்பமாக வந்து நமது கற்பைக் காப்பாற்றினார். இன்று நேர்க்கூ கண்டத்தில் பிறருக்கு விபத்தை உண்டாக்கி எனக்கு அபய மனித துக்காப்பாற்றினார். அடைடா என்ன அத்புதம்!” என்று நனக்குள் எண்ணியவாறு வெகு ஜார்க்காதபாக வண்டியை ஓட்டுகிறோன். காற்று வண்டியை ஆட்டுகின்றது. மனத்தில் பணவிதமான திகை அடன் கடவுளை நோத்திரம் செப்தவாறு தன் விட்டை படைச்

---

அந்தாங்கமான அன்புடையவர்களுடன்—அறிவு நிறைந்தவர்களுடன்—பேசிக்கொண்டே இருக்கால் பொழுத போலுதே தெரிவதில்லை. அன்பும் அறிவும் ஒன்றூட்ட அனப்பரிய ஆக்கத் விருங்கத யளித்துவிடுகின்றன.

தாள். அப்போது இரவு சமார் ஒரு மணி இருக்கும்; காற்றும் மழையும் சிறிதும் குறையாமல் விற் விற் என்ற அதிகமாக அடிக்கின் கின்றன. அந்த பயங்கரமான இரவில் மெல்ல வீடுவந்து சேர்ந்தும் கதவை இடித்தாள்; வேலைக்காரி இவளைக் கண்டதும் “அம்மா! இத்துணை ரேம் நான் பட்ட கஷ்டமும் கவலையும் கூற முடியாது. என்னென்னவோ என்னுடைத்தும் என்னி மனம் புண் ணுகின்ட்டேன். இத்தனை ரேம் என்ன?” என்ற வெளு பகுத் துடன் கேட்டாள்.

இதைக் கேட்ட கலோசனு உண்மையான காரணத்தைக் கருது ஏதோ ஒரு பெரிய கேஸைக்குச் சென்றிருந்ததாகக் கறிப் பின் “கோபி எங்கே!” என்று சிரம்பவும் வாஞ்சையோடு கேட்டாள். இதுகேட்ட வேலைக்காரி “அம்மணீ! கோபிகாததுக்கு இன்று பிற் பகல் ஜூரம் வந்துயிட்டதாம். அதோடு நீங்கள் பிச்சிற்குச் சென்றபிறகு வந்தார். உம்பு தெரியாமல் படுத்திருந்தார். மழையும் காற்றும் அடிக்கின்றது. நீங்களோ வரவில்லை. அவருக்கோ ஜூரம். நான் தவித்தேன். அப்போது பரிமளா அம்மான் வந்தார்கள். நீங்கள் இன்னும் வரவில்லை என்றதும் மிக்க கவலை படைந்து கோபி காதனை தன்னேடு அழைத்துச் சென்றார்கள். எனக்கோ தூக்கமே கொள்ளல்லில்லை. மரங்கள் தபீர் தபீர் என்று வேரோடு விழுகின்றன. தெவுகள் தடார் புடார் என்று ஆடுகின்றன. காற்றின் வேகத் தினால் உண்டாகும் கோஷம் பலவிதமான சப்தத்துடன் பபத்தை அதிகரிக்கச் செய்கின்றது. நான் ஒருத்தியே இங்கு விழித்துக் கொண்டு என்னுடைத்தும் எண்ணியவாறு கடவுளை வெண்டிக்கொண் டிருந்தேன். என்னுடைய மணிதர்களை எல்லாம் கிடைத்தேன்.

---

சாதாரண வித்தையோ, பண்மேர், அழகோ, அக்தல்தோ படைத்துவிட்டால் சிலர் தலை கால் தெரியாது தன்னி விழுகின்றார்கள். ஆனால் அறிவு, கல்வி பாண்டித்தியம், சங்கீத ஞானம், அழகு, ஜச்வர்யம் முதலிய கலை விதங்களும் சம்பூர்ணமாக நிறைந்த அரசிபதவிக்கு உரியவர்களாயுள்ள இராஜ ஸ்திரீகள் மேற்குறித்த அகம்பாவ மின்றி சிரம்பவும் வியக்கத்தக்க விதத்தில் வெளு வினயமாக இருக்கின்றார்கள். அவர்களின் அத்புதமான குணத்தைக் காண மனம் ஆசந்தப் பாவசமடைகின்றது.

அவர்கள் என்ற பயப்படுகின்றார்களோ! யிடு எங்கே விழுந்து விடுமோ! இந்த சமயம் பாவரும் ஒன்றாக இல்லாத தனித்திருக்கிறோமோ! கடவுளோ! அவர்களுக்கு ஒரு குறைவு மன்றிக் காப்பாற்ற வேண்டும்” என்று பிரார்த்தனை செய்துகொண்டே உட்கார்த்திருக்கப்பில் நீங்கள் கதவை இடித்திர்கள். அதுவும் காற்றுதானே என்று நினைத்தேன். உங்கள் குருதும் இந்த தட்டுடலில் கேட்க மையால் சற்று நிதானித்துப் பிறகே திறக்கேன்” என்ற நன்றா நிலைமையைக் கூறினார்கள்.

இவைகளைக் கேட்ட சுலோசனு கோபிக்கு ஜாரமென்றதால் மனது திடுக்கிட்டாள். “நாம் இல்லாமையினால் வருந்தினாலே! நாம் அவ்விடத்திற்குச் சென்று பார்ப்போம்.” என்று கூறி வேலைக் காரணை பங்களாவைப் பார்த்துக்கொள்ளச் சொல்லிவிட்டு, வேலைக் காரியை அழைத்துக்கொண்டு மோட்டாரில் செல்ல புறப்பட்டாள். காற்று முன்னிலும் அதிகரித்துவிட்டதால் வண்டி செல்வதற்கும் கடாமல் தாறுமாறுக ஆடுகின்றது. இதைக் கண்ட வேலைக்காரி “அம்மணீ! அவர்கள் கோபியை ஏத்தனையோ கனிகரத்துடன் பார்த்துக்கொள்வார்கள். ஆகையினால் நீங்கள் கவலைகொள்ள வேண்டாம். வண்டி இருக்கும் நிலைமையைக் கண்டால் கவிழ்ந்து விடும்போலிருக்கிறது. இதுவோ சிறிய வண்டி. இங்கேயே திருப்பிவிடுக்கள். ஆ! அதோ வழியில் பெரிய மரம் குறக்காக வேரோடு விழுந்து யீதியை அடைத்துக்கொண்டிருக்கிறது; ஆகையினால் நாம் செல்வதற்கு வழியு மில்லை. திரும்புக்கள். உதய மாயதும் சென்று பார்க்கலாம்” என்று கெஞ்சி அன்புடன் கூறினார்கள்.

இதைக் கேட்ட சுலோசனு, முக்கியமாக ரோட்டில் மரங்கள் விழுந்து கிடப்பதால் வண்டி செல்லமாட்டாமல் தன் விட்டிற்கே திரும்பி, தன்னறையில் சென்று படுத்துக்கொண்டாள்.

---

எந்த விடடங்களோ, கைகச் சுலை பொருந்திய செய்கைகளோ அதன் அருகமே தெரிக்க அனுபவிப்பவர்களின் முன்பு செய்வதற்கு ஓர் தனித்த உற்சாகமாக இருக்கிறது; வம்பு பேசுபவர்களின் முன்பு சாதாரணமாகப் பேசுவதற்கே மனம் அஞ்சுகின்றது. எதற்கும் பாத்திரம் அறிய வேண்டும்.

ஒன்றுமே தொன்றவில்லை. “கோபி மருங்கு சாப்பிட்டாலோ, இல்லையோ! ஒன்றும் தெரியவில்லையோ! இந்ற நமக்கு கோ விருங்க பேராபத்திலிருந்து என்னைக் காப்பாற்றிய அந்த கருணைமூர்த்தி என் கோபியைக் காப்பாற்றியது; கைவிடுவாரா! சிடமாட்டார்.” என்ற மனத்தைத் தேற்றிக்கொண்டு தூக்கமின்றி ஏதேதோ சின்தித்தவாறே அந்த பயங்கரமான கொடிய இரவைக் கடத்தினான்.

மணியும் ஜூந்தடித்தது. அப்போதும் காற்றும் மழையும் ஓய்த பாட்டைக் கணவில்லை. சலோசனுவின் மனம் முற்றும் கிமலாதன் விட்டிலேயே இருந்தது. கோபி எவ்வாறு இருக்கின்றன என்கிற கவலையேயிபோராடுகின்றது. “விதிகள் எப்போது சரிப்படும்; வண்டி எவ்வாறு செல்லும்” என்ற எதிர் பார்த்துக் கொண்டே இருந்தாள். காலையில் விதியில் மரங்களை அப்புறப் படுத்தி வழி செப்பத் தொடக்கினார்கள். சலோசனு வழியை நோக்கினால் வேலை கெட்டுகிடும் என்று என்னி தன் ஆளிடம் பெட்டியைக் கொடுத்துகிட்டுத் தான் நடந்தே செல்வதென்று புறப் பட்டு கால் கடையாகவே விதியிலுள்ள அலங்கோலங்களைக் கண்ட வாறு செல்கிறான். பங்களாயின் சமீபத்தில் செல்கையிலேயே பரிமளா எதிரில் வந்து “ஹா! சலோசனு! வந்தாயா! உன் விட்டிற்கே இப்போது நான் புறப்பட்டேன். கோபிக்கு ஜாரம் இன்னும் குறையவே இல்லை. நேற்று சீ எங்கு சென்றிருந்தாய். நேற்று நான் பட்ட பாடு சர்வேசன் தான் அறியவேண்டும். சீ எப்போது வந்தாய்? என் பிராண்தாற்றும் ஒரு கண்டத்தி விருங்கு தற்போது தப்பி இருக்கிறோர்; உன் முகத்தைப் பார்த்தால் எனக்குச் சாதாரணமாகத் தோன்றவில்லை. நீயும் ஏதோ பேராபத்தில் சிக்கியதாகவே தோன்றகின்றது. என்ன விஷயம்! என்ன நடந்தது!” என்ற வெகு வாஞ்சலயோடும் சுதந்தரத்துடைய கேட்டான்.

ஒருவர் அதிகமாக உபயோகிக்கும் அனுவசியமான பத்தை பிறர்கடுத்த வெடிக்கையார்த்தமாகச் சொன்னால் சிலர் அதைக் குற்றமாக எண்ணி கோபிக் கிண்றார்கள். சிலர் சகஜமாக வினாத்துத் தாழும் கூட கணக்கின்றார்கள்.

விமலாதனும் ஒரு கண்டத்திலிருஞ்சு தப்பினான் என்பதைக் கேட்டதும் கலோசனு “ஹா!” என்ற அலை நடுங்கினான். “என்ன! என்ன! மாமாவுக்கு ஆபத்தா! என்ன ஆபத்து நேர்க்கூடது! இப்போது எங்கிருக்கிறோர்? என்ன செய்தி நடந்தது?” என்ற அடுக்குடுக்காக கேட்டுக்கொண்டே எல்லோரும் பங்களாவுக்கு வந்து சேர்த்தார்கள். முதலில் கோயி இருக்கு மிடத்திற்குச் சென்றார்கள். “என் அன்பான கோயி! உடம்பு எவ்வித மிருக்கிறது?” என்ற கலோசனு கேட்டவாறு அவன் கையைப் பார்த்தார். கோயிக்கு அப்போதும் ஜாரத்தின் வேகம் கடுமையாக விருந்தபோதிலும் அவன் கலோசனுவைக் கண்டதும் “அக்கா! வந்தாயா! இந்த காற்று மழுபிள் எங்கு என்ன ஆபத்தில் அகப்பர்ட்டுக்கொண்டாயோ, என்று நான் இரவு முற்றும் நடுங்கினேன். அக்கா! நீ என்னைப் பார்ப்பது இருக்கட்டும். முதலில் நமது விமலாத மாமாவைப் பார்த்து விட்டு வா!” என்றார்.

உடனே கலோசனு அங்கு அடுத்தார்போயிலிருக்கும் விமலாதனின் அறைக்குச் சென்று பெட்டியை ஓர் மேஜையின்மீது வைத்து விட்டுக் கட்டின் அருகில் சென்று விமலாதனைப் பார்த்தார். அவனுடைய மனம் பட்ட பாட்டை அத்தகைய சிலையை பிழுள்ளேர் தான் விவரிக்கவேண்டும். இரு விழிகளும் மழுபொழிகின்றன. “மாமா! மாமா!” என்று கனினான். அவன் கையைப் பிடித்து ஏடி பார்த்தார். அருகிலிருஞ்சு பரிமளாவு நோக்கி “என்ன உடம்பு? என்ன விஷயம் ஒன்றும் தெரியவில்லை” என்றார்.

பரிமளா:—இவரை நேற்று மாலையிலிருஞ்சு கானாது தனித் தேன். அம்மா! எனக்கும் ஒரு தகவலும் தெரியாது. இன்ற விடிபத்காலையில் ஒரு புண்ணியவான் இவரைக் கொணர்ந்து இங்கு சேர்த்தார். அவருக்கும் விவரம் ஒன்றும் தெரியாதாம். இவருக்குச் சரிபானபடி நினைவில்லை என்பது தெரிகிறது. சம்ர போதிற் கொருதாம் “ஹா! என் கண்ணே! கலோசனு! உங்கள் மீண்டும் காண்பேனு! உங்கள் எந்த சண்டாளர்கள் தூக்கிக்கொண்டு சென்றார்கள்? நான் இத்தனை பாடு பட்டும் பாயிபானேனே!” என்று கூறுகிறோர். கண்ணைத் திறந்து பார்க்கிறார். உடனே மூடிக்கொள்கிறார். இவருடைய தேகம் மிகவும் மெனிந்து முகம் விகாரப்பட்ட

எந்த விஷயங்களையும் கூற்கு மிகவும் அன்பான, வேண்டியவர்களிடத் திலேயே தெரிவிக்க மனம் விரும்புகின்றது. அந்த விஷயத்தில் என்னையை, கண்ணியத்தை அறிக்கவர்களிடத்தில்: சொல்வதால் மனத்திற்கு உத்சாகமும் கண்ணமயும் உண்டாகின்றது.

பேப்போயிருப்பதைப் பார்த்தால் இவர் அதிகமான கவலையுடன் அலைக்கிருப்பதாகத் தெரிகின்றது. நேற்று உண்ணொயும் காலைது, அவரையும் காலைது போய்விட்டதால் “உங்களுக்கு பார் என்ன தீங்கிமூத்தார்களோ!” என்ற நான் பெருங் கவலைப் பட்டுவிட்டேன். நீ எங்கு என்ன ஆபத்தில் அகப்பட்டுக்கொண்டாப்பி?“ என்ற பரிமளா குறியதைக் கேட்டதும் சுலோசனாவுக்கு துக்கம் பொங்கி விட்டது. “ஹா! நம்மை அந்தப் பாயி ராமச்சங்கிரான் தூக்கிக் காரில் விட்டதை இவர் எப்படியோ பார்த்தோ, பார் மூலமாயினும் கேட்டோ இருக்கிறூர். அதனால் அலைக்கிருக்கிறூர் என்றும், அதன் சிமித்தம் ஏதோ ஆபத்து நேர்க்குவிட்டதென்றும் சுலோசனா ஒரு சொடியில் யூகித்தறிந்துகொண்டு கண்ணீருடன் அவனருகில் சிற்கையில், விமலாதன் மீண்டும் அவ்வாறே குறிக் கண்ணீருடனுன். இதைக் கேட்ட சுலோசனாவின் இருதயம் வெடித்து விடும் போலப் பிட்டது. “ஹா! பாயி நான் என்ன ஜென்மம் எடுத்தேன். என்னால் இவர் ஒரு வினாடியும் விடாத அனுபவிப்பது முற்றும் துண்பமாகவே இருக்கின்றதே! என் பொருட்டு இவர் கூப்பட்டு இன்புற்றூர் என்பதை இப்பாயி காதில் கேட்காமல், இந்த ஆபத்தையும் கஷ்டத்தையுமே கண்டு சகித்து வருந்த நேர்க்குவிட்டதே! என்ன செய்வேன்? இதற்கா என் ஜென்ம மெடுத்தேன். என் ஜென்மத்தின் பயன் இதுதானு! ஹா! என்ன அபியாயம்!“ என்று மனம் என்ன நியாத எண்ணங்களினால் நொந்தவாறு, தர்மாமீட்டரை (Thermometer) அவறுக்கு வைத்துப் பிறகு அதைத் தன் கையில் வைத்துகொண்டே விமலாதனைப் பார்த்த வண்ணம், ஒன்றுமே தோண்றுமல் சிறிய குழங்கையைப் போல புலம்பிக்கொண்டே சின்றுவிட்டாள். விமலாதனின் பெற்றேர் ஒரு புறம் பிரமைகொண்டு சிற்கின்றூர்கள். பரிமளா அவன் தலைப்பக்கமாக நின்று “சுலோசனாவின் வாயினின்றும் என்ன மொழி வருமோ!“ என்று வெகு ஆவறுடன் எதிர் பார்த்து சிற்கின்றூள். செல்வமணி தன் தங்கையின் பக்கவிலேபே சின்றுகொண்டிருக்கின்றது. இங்கு இத்தனை மனிதர்களிருப்பதை அறவே மறந்த சுலோசனு “என் அன்பின் உருவே! என் பொருட்டாக வல்லவா தங்களுக்கு இத்தகைப் பக்டம் சம்பவித்தது!“ என்று எண்ணி விமலாதனின்மீது வைத்த சிழியை வாங்காது சின்றுவிட்டாள்.

---

விஷயமறியாத, அறிவற்ற மிருகம் போன்றவர்களிடத்தில் தொண்டை வலிக் விஷயத்தை எடுத்துரைத்த பயன்றிறப் போவதைவிட அத்தகையோ ரிடத்தில் மனமாக இருக்கவில்லை எல். அறிவற்ற கட்டடகளுடன் பேசுவதும், அன்பற்றவர்களுடன் சினேகம் சேய்வதும் ஒன்றுதான்.

# நியூ இந்தியா

அஷ்டாரன்ஸ் கம்பெனி,  
லிமிடெட்.,

வட ஆற்காடு; கோயம்புத்தூர், லெக்ரிஸ்,  
தஞ்சாவூர், திருச்சினுப்பள்ளி, மதுரை ஜில்லாக்களுக்கு  
செல்வாக்கும், ஊக்கமும் வாய்ந்த ஏஜன்ஸீகள்  
உடனே தேவை.

ஸூப் இலாகாவில் கம்பெனி அளிக்கும் வசதிகளாவன:—  
பாலிலிதார்களுக்கு:—

[1] தானுகவே கிடைக்கும் பறிமுதல் செய்யப்படாத  
உரிமை, [2] சீடித்த கால அஷ்யூரன்ஸ், [3] கஷ்டகாலத்  
துக்கான சாகுத அனுகலங்கள், [4] எதிர்பாராத சம்ப  
வத்தால் மரணமேற்படுவதற்கு இரண்டு பங்கு தொகை  
அளிக்க உறுதி கறப்படுவது, [5] ராஜீபக் குற்றத்துக்  
காகச் சிறை செல்லும் பாஸிலிதாரர்களுக்கு அவர்கள்  
சிறையிலுள்ள வரையில் பிரத்யேக ஏற்பாடுகள்.

**எஜன்ஸீகளுக்கு:—**

[1] தாராளமான கமிஷனும், போன்ஸாம், [2] மீண்  
டும் தொடங்கப்படுவதற்குச் சாகுதமான கமிஷன், [3]  
கம்பெனியுடன் நேரன சம்பந்தம்.

நெருப்பு, கப்பல் விபத்து, மோட்டார் விபத்து முத  
லிய பலவித அஷ்யூரன்ஸ்கட்கும் ஏஜன்ஸிகள் கிடைக்கும்.

கே. கே. பூர்ணிவாஸன்  
பிராஞ்சு மாணேஜர்.

4—5, முதல் லைன் பிச்,  
மதராஸ்.

அதிபற்புதமான பன்னிரண்டு

# நாவல்களின் களஞ்சியம்

“பன்னிரு மரகதங்களின் மாமம்” என்ற நூல் 12 அபூர்வமான காவல்களின் களஞ்சியமாகும். ‘பிரஜாநாக்கலன்’ யேயர் ஆங்கத்துடன் வாசிக் கத் தகுந்தது. இதிலுள்ள காவல்களின் விவரம்.—(1) மோகனராமன், (2) சாணக்கிய தந்திரம், (3) மாவதி மாதவம், (4) கிராதார்ஜூனியம், (1) அதிர்ஷ்ட உருமால், (6) ஜோதிசுமதி, (7) சந்திரா, (8) சிங்காரத்தின் காதல், (9) மோஹன கல்யாணி, (10) கொடுத்தும் கெட்ட பெயர், (11) திக்கற்ற இரு பெண்மனிகள், (12) மாமனுர் மாறிய விசித்திரம். இந்த ஒவ்வொரு காவலும் மிக்க அருமையானவை. இத்துடன் (1) சிகோ அனுபவங்கள், (2) உலக அனுபவங்கள், (3) வடமொழித் திரட்டு, (4) நீதிலதா, (5) ஆங்கிலப் பழ மொழிகள், (6) பிரபஞ்ச விலாசம், (7) மாதங்களைப் பற்றி, (8) கடிதங்களின் கசியம், ஆக வேறு எட்டு விடுதயங்களும் கண்டறிந்த அனுபவமாய் ஏழுப்பட்டிருக்கிறன. 650 பக்கங்கள் கொண்டது. விலை ரூபா 3. உடனே ஏழுதங்கள்.

இங்காலல் “பிரஜாநாக்கலன்” பத்திரிகைப் பியற்றியது. ஒவ்வொரு பக்கமும் அதுபவங்களும், நீதிகளும், உயரிய கற்பனைகளும் நிறைந்த வசிகரிக்கின்றது. இது ஒரு குடும்ப பொக்கிசுமாகும். எல்லாம் புதிய போதனைகளாகும்

**பிரஜாநாக்கலன் ஆபீஸ், பூர்வங்கம்.**

அகில இந்திய லா ஜூர்னல்

சீர் உயரிய மாதாங்கிர சட்டப் பத்திரிகை.

இப்பத்திரிகையில் ஹிக்குலா, பீனால்கோட், காண்ட்ராக்ட் ஆக்ட் (ஜமீன் ஜமீன்தார்கள் சம்பக்தமான) என்டேட் லாண்டு ஆக்டு, சிவில் புரோஜீஸ் கோட் (விக்ரயம், அடமானம், தானம் முதலிய விடுதயங்களைப்பற்றின) டிராண்ஸ்பர் ஆப் ப்ராபர்டி ஆக்டு, (உண்டி, செக், புரோநோட் இலை சம்பந்தமான) கெகோ வியபில் இன்ஸ்ட்ருமெண்டு ஆக்ட் முதலிய ஆக்களின்கீழ் ப்ரீவிடென்சில், சென்னை, பம்பாய், கல்கத்தா, ரங்கான், அலஹாபாத், லாகூர் முதலிய கூலோர்ட்டுகளில் தீர்மானிக்கப்படும் கேள்வாக்கங்களும் அவைகளின் சாராம்சங்களும், தெளிவான தமிழில் மொழி பெயர்க்கப்பட்டு சட்ட வியாசங்களுடன் வெளியாகி வருகின்றன. இப்பத்திரிகை ஜமீன்தார்கள், வியாபாரிகள், வகீல் குராஸ்தாக்கள், கொடுக்கல் வாங்கல் வர்த்தகர்கள், பெடிஷன் ஏழுதவோர் முதலிய வியாபாரஸ்தாக்குக்கு வெகு அவசியமானது. சட்ட விடுதயங்களை எளிதில் அறிக்க தெளிவாம். இப்பத்திரிகை மாதம் 1-க்கு 64 பக்கங்களுக்குமேல் உயர்ந்த கிளேஸ் கடிதத்தில் அச்சிடப்பட்டு வெளிவருகின்றது. வக்கில்களால் இயற்றப்பட்டு வருகின்றது. முதல் வால்யம் 1929.ம் வருஷம் பெரல் மாதம் முதல் ஆரம்பித்து வெளிவருகின்றது. சங்காவிவரம் இந்தியா, பர்மா, சிலோன், முதலிய இடங்களுக்கு வருஷ சங்கா (முன் பணம்) தபால் சார்ஜ் உங்பட்ட ரூ. 5. மற்ற இடங்களுக்கு ரூ. 12-0. (ஒரு வருஷத்திற்குக் குறைந்த சங்கா கிடையாத) ஒரு வருஷத்திற்கு ஒரு வால்யம் முடியும். மாதிரி சஞ்சிகை 0—8—0 ஸ்டாம்புகளானுப்பினால், அனுப்பப்படும்.

அகில இந்திய லா ஜூர்னல் ஆபீஸ், திருவள்ளுர் செங்கல்பட்டு ஜில்லா.

(M. & S. M. Ry.)

இனம்

பல பரிசுகள்

இனம்

நாம் இச்சஞ்சிகையை ஆரம்பித்ததுமுதல் இதற்குள் நமது சந்தாதார்கள் படிப்படியாகப் பெருகி எமக்கு ஆதாரவளித்து உற்சாக்த்தை யுண்டாக்கியதற்கு எமது கன்றியறிதலைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறோம். இன்னும் பல்லாயிரக் கணக்கில் சந்தாதார்கள் சேர்த்தாலன்றி சஞ்சிகையை கஷ்டமின்றி நடத்துவது கஷ்டமென்பது நேயர்கள் அறிந்த விஷயமாதலால் ஒவ்வொருவரும் சில புதிய சந்தாதார்களைச் சேர்த்துக்கொடுத்து உதவிபுரியும்படி கேட்டுக்கொள்கிறோம். அப்படிச் செய்பவர்களுக்குப் பிரதி உற்சாகமுண்டாவதற்காக கீழ்க்கண்டவாறு. பரிசுகள் கொடுக்க ஏற்பாடு செய்துள்ளோம். அன்பர்கள் இதை ஆமோங்கிப் பார்க்களன்று கம்புகிறோம்.

பரிசு புத்தகங்கள்

(1)	1	ஒரு புதிய சந்தாதாரைச் சேர்த்து முன்பண மாதவமணி அல்லது மனுப்புகிறவர்களுக்கு அபிர்தமாலினி
(2)	2	புதிய சந்தாதார்களை " வீரவளந்தா
(3)	3	கோபாலரத்னம்
(4)	4	சகந்தபுஷ்டிபம்
(5)	5	கேள்வமுதுக்தன் அல்லது ஒரு வருஷ சஞ்சிகை
(6)	6	சண்பகலிலூயக
(7)	7	வைநிதகிருஷ்ணன்
(8)	8	வைதேசி அல்லது பத்ம கந்தரன் அல்லது ராதாமணி அல்லது சாகுவோசலை

## DON'T FAIL TO READ

### THE MOVIE MIRROR

The Cinema Magazine of merit with the largest circulation.  
The only one of its kind in South India.

Containing the latest comment pictures, criticism and news concerning Indian pictures, reviews and personalities.

Carries more Producer, Distributor advertising matter than all other Cinema Film Papers combined.

THERE MUST BE A

Reason.....

For Rates & Subscription Apply:

THE MOVIE MIRROR

POST BOX 1205. G. P. O.

MADRAS.

கெட்டி சாயம்! உயர்ந்த உடை !! விலை நயம்!!;  
உயர்தரமான பம்பாய் கேட்டிச் சாயமுள்ள

## கலர் புடவைகள்

இவைகள் தினங்தோறும் தோய்த்து அணியத் தக்கவை.  
கெம்புரோஸ், ஆரஞ்சு, பச்சை, சாக்லேட் நிறங்களில் கிடைக்கும்,  
பெண்மனைகளைத் திருப்பிப்படுத்த பளபளப்பும் வசீகரத்தோற்றமும்  
கொண்ட இவ்வாடைகளை வாங்குவதே சரி.

அளவு 18 x 2½ முழங்கள்.

முதல் ரகம் விலை ரூ. 5-0-0 2-வது ரகம் ரூ. 4-0-0  
பூக்கொடிக்கரை நெய்து முந்தாணியில் பூவேலை செய்திருக்கும்  
ஏர்படி 1-க்கு ரூ. 1-8-0 அதிகம்.

## ஜர்மன் சில்க் புடவைகள்

சாதா : மயில் கழுத்து, பொன் வண்டு, மேகவர்ணம்,  
மாங்குளிர், பச்சை, அரக்கு, கருப்பு முதலிய எல்லாக் கலர்களிலும்  
கிடைக்கும். பெங்களூர் முந்தாணி போட்டது. கலர் கெடாதது.  
மலேகரமான மழுமழுப்பு; பளபளப்பு மாருதது. ரம்மியமான  
தோற்றமுள்ளது. நேந்தியான செசவு கொண்டது. நீதித்து  
நிற்பது. உறுதியானது.

18 x 2½ முழங்கள் விலை ரூ. 11-0-0  
ரவிக்கை தண்டு 1-க்கு 0-11-0

கோட்டடி : கரைகளில் பேட்டு வைத்து உடலில் பலதக்  
கொடி, தந்திக் கம்பி, டில்லி தங்பார் முதலிய தினுக்கள்.

18 x 2½ விலை ரூ. 11-4-0  
ரவிக்கை 1 முழும் 0-12-0

மேற்படி பிளான், கொட்டடி தினுக்களில் ருத்திராகூப் பேட்டு  
வைத்து தலப்பிலும் ஜரிகை (கருக்காதது) வேலை செய்ய உருப்படி 1-க்கு 3-0-0 அதிகம்.

குறிப்பு... உத்தம உடைகளுக்கு உத்தரவாதம். ஆகவே கல்ல  
சரக்குகளை இங்கேயே வாங்குங்கள். ஆர்ட்டருடன் கள் பங்கு  
முன்பண்மனுப்புக். தபால் கலி வேறு.

ஒரே சமயத்தில் 100 ரூபாய் சரக்கு வாங்குபவர்க்கு 1 ரூபாய்க்கு  
0-1-6 லீதம் குறைக்கப்படும்.

ஸ்ட்டி செசவுச் சாலை,

எ. ஜ. ஸ்டீ. கெ. ஸ்டீ.

தெவை.

65, அரமணிக்கார ஸ்டீ,

ஜி. டி. சென் ஸென்.

Published by V. M. Parthasarathy Iyengar,

for "JAGANMOHINI OFFICE"

PRINTED AT THE TATA PRESS, MADRAS.

# “ ஜகன்மோகினி ” யில்

வெளிவந்த நாவல்கள்.

**மலர் I.** பூர்மாண் வலேர் கே. துரைசாமி அய்யங்கார்  
எழுதிய

காளிங்கராயன் கோட்டை ரகசியம்

(2-பாகங்கள்)	ரூ.	4	0	0
--------------	-----	---	---	---

**மலர் II.** விலாஸவதி (2-பாகங்கள்) ரூ. 3 0 0  
பூர்மாண் அ. முத்தகிருஷ்ணன் எழுதியவை  
கனகசபை ரூ. 1 8 0  
கோகிளம் ரூ. 0 6 0

பூர்மதி வை. மு. கோதைநாயகி அம்மாள் எழுதியவை

**மலர் III.** வைதேகி (2-பாகங்கள்) .... ரூ. 2 8 0  
**மலர் IV.** பத்மசங்தரன் (2-பாகங்கள்) .... ரூ. 2 8 0  
**மலர் V.** ராதாமணி (2-பாகங்கள்) .... ரூ. 2 8 0  
**மலர் VI.** சுவாதிகிருஷ்ணன் .... ரூ. 2 0 0  
**மலர் VII.** சாருலோசனு (2 பாகங்கள்) .... ரூ. 2 0 0  
ருக்மிணீ காஞ்தன் .... ரூ. 2 0 0  
சண்பக விஜயம் .... ரூ. 1 12 0  
கெளரீ முகுந்தன் .... ரூ. 1 12 0  
சுகந்தபுஷ்பம் .... ரூ. 1 0 0  
கோபால ரத்னம் .... ரூ. 0 14 0  
வீரவலந்தா ரூ. 0 8 0  
மாதவமணி .... ரூ. 0 3 0

“ஜகன்மோகினி” சந்தாதார்களுக்கு குறைந்த விலை.

வைதேகி	...	...	ரூ.	2	0	0
பத்மசங்தரன்	...	...	ரூ.	2	0	0
ராதாமணி	...	...	ரூ.	2	0	0
சாருலோசனு	...	...	ரூ.	2	0	0
சுவாதிகிருஷ்ணன்	...	...	ரூ.	1	12	0
ருக்மிணீ காஞ்தன்	...	...	ரூ.	1	12	0
சண்பகவிஜயம்	...	...	ரூ.	1	8	0
கெளரீ முகுந்தன்	...	...	ரூ.	1	8	0

“ஜகன்மோகினி” ஆபீஸ்

26, தேரடித்தெரு, திருவல்லிக்கேணி, சென்னை

**இனும்**

தபாற்செலவு

**இனும்**

இரண்டு துணை ஸ்டாம்பு அனுப்புகிறவர்களுக்கு “போலீஸ் கிலி போதிராயர்” “ ராவ்பகதூர் ரஸ்துல்லா சாஹிப்” என்னும் இரண்டு நாவல்கள் அனுப்பப்படும்.

தமிழ் நாவல்கள்

மதனசிங்கர்	ரூ.	1	0	0.	மர்மமுகி	ரூ.	0	12	0
உஸங்தசமுத்ர	ரூ.	0	12	0	அமிருதமாலினி	ரூ.	0	4	0

வாத்வா கம்பெனி, திருவல்லிக்கேணி.

# அமிர்தாஞ்சனம்



எல்லா நோய்களுக்கும் திவ்ய ஒளஷ்டம்

**40 வருஷங்களாக**

**“ஐகன்மோகனி” யாய் விளங்குவது**

எல்லாக் கண களிலும் கிடைக்கும்

விலை அணு பத்து.

**அமிர்தாஞ்சன் டி.போ,**

7, ரம்புச்செட்டி வீதி, சென்னை.